# SAUTER service guarantee

"We at SAUTER are only satisfied when we've found the very best solution for you. After all, our heritage from the Swabian Jura Mountains and the famous inventive talent of the people that live here, means we have an exceptional reputation to maintain."

reliable

Printed in Germany by SAUTER GmbH z-cs-gb-sp-20171

# **MEASURING TECHNOLOGY & TEST SERVICE**

for industry, laboratory and quality assurance

### fast

- 24 hours delivery service order today, on its way tomorrow
- · Sales & service hotline from 8:00 am to 6:00 pm

- 2 years warranty
- · One-stop-shopping: from force gauges up to light measuring instruments - everything from one supplier

diverse

• Quick as a flash, find the product you want with the "Measuring instruments Quick-Finder" at www.sauter.eu

# Order hotline





E-mail order

info@sauter.eu

**Fax order** +49 [0] 7433 9933-146

@

#### Our team of consultants will assist you from Monday to Friday

from 8:00 am to 6:00 pm

### www.sauter.eu

Ι

Information on current product availability, product data sheets, user instructions, useful knowledge, technical glossary, images and much for you to download, practical topic areas, which will guide you to the right product in your industry as well as a smart search engine for measuring instruments



Service hotline

+49[0]74339933-199

Sauter GmbH c/o KERN & SOHN GmbH Ziegelei 1 72336 Balingen Germany

Tel. +49[0]74339933-0 Fax +49[0]74339933-149

info@sauter.eu www.sauter.eu





# SAUTER Models A – Z

AFH FAST       21       SU         AFH FD       22       SW         AFI       23       TB         DA       30       TB-US         DB       31       TC         FA       6       TD-GOLD         FC       8       TD-US         FH-M       10       TE         FH-S       9       TF         FK       7       TG         FL       11       THM-N         HB       49       TI         HD       50       TN-EE         HK-D/-DB       53       TN-US         HMM       54       TPE         HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         HO       58/59       TWN-N/-NL         LB       34       TVO         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP-L	287/289	5	SP
AFH FD       22       SW			SU
AFI       23       TB         DA       30       TB-US         DB       31       TC         FA       6       TD-GOLD         FA       6       TD-US         FC       8       TD-US         FH-M       10       TE         FH-S       9       TF         FK       7       TG         FL       11       THM-N         HB       49       TI         HD       50       TN-EE         HK-D/-DB       53       TN-US         HMM       54       TPE         HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP-L			SW
DA       30       TB-US         DB       31       TC         FA       6       TD-GOLD         FC       8       TD-US         FH-M       10       TE         FH-S       9       TF         FK       7       TG         FL       11       THM-N         HB       49       TI         HD       50       TN-EE         HK-D/-DB       53       TN-US         HMM       54       TPE         HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP-L	AFI	23	TB
DB			
FA      6       TD-GOLD         FC      8       TD-US         FH-M10       TE         FH-S      9       TF         FK7       TG         FL11       THM-N         HB49       TI         HD50       TN-EE         HK-D/-DB      53         HMM      54         HMO      55         TU-US         HMO      55         TU-US         HMO			
FC       8       TD-US         FH-M       10       TE         FH-S       9       TF         FK       7       TG         FL       11       THM-N         HB       49       TI         HD       50       TN-EE         HK-D/-DB       53       TN-US         HMM       54       TPE         HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         HO       58/59       TVM-N/-NL         LB       34       TVO         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP/-L			TD-GOLD
FH-M10       TE         FH-S9       TF         FK7       TG         FL11       THM-N         HB50       TN-EE         HD50       TN-EE         HK-D/-DB53       TN-US         HMM54       TPE         HMO55       TU-US         HN-D56       TVL         HO35/59       TVM-N/-NL         LB35       TVO-S			TD-US
FH-S       9       TF         FK       7       TG         FL       11       THM-N         HB       49       TI         HD       50       TN-EE         HK-D/-DB       53       TN-US         HMM       54       TPE         HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         HO       58/59       TVM-N/-NL         LB       34       TVO         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP/-L	FH-M	10	TE
FK      7       TG         FL      11       THM-N         HB      49       TI         HD      50       TN-EE         HK-D/-DB      53       TN-US         HMM      55       TU-US         HMO      56       TVL         HO      58/59       TVM-N/-NL         LB      34       TVO         LD      35       TVO-S         SD-M      20       TVP/-L			TF
FL11       THM-N         HB49       TI         HD50       TN-EE         HK-D/-DB53       TN-US         HMM54       TPE         HMO55       TU-US         HN-D56       TVL         HO58/59       TVM-N/-NL         LB33       TVO         LD35       TVO-S         SD-M20       TVP/-L	FK	7	TG
HB       49       TI         HD       50       TN-EE         HK-D/-DB       53       TN-US         HMM       54       TPE         HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         HO       58/59       TVM-N/-NL         LB       34       TVO         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP/-L	FL	11	THM-N
HD50       TN-EE         HK-D/-DB53       TN-US         HMM54       TPE         HMO55       TU-US         HN-D56       TVL         HO58/59       TVM-N/-NL         LB34       TVO         LD35       TVO-S         SD-M20       TVP/-L			TI
HK-D/-DB       53       TN-US         HMM       54       TPE         HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         HO       58/59       TVM-N/-NL         LB       34       TVO         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP/-L	HD	50	
HMM       54       TPE         HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         HO       58/59       TVM-N/-NL         LB       34       TVO         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP/-L	HK-D/-DB	53	TN-US
HMO       55       TU-US         HN-D       56       TVL         HO       58/59       TVM-N/-NL         LB       34       TVO         LD       35       TVO-S         SD-M       20       TVP/-L	HMM	54	TPE
HN-D56       TVL         HO58/59       TVM-N/-NL         LB34       TVO         LD35       TVO-S         SD-M20       TVP/-L			
HO58/59       TVM-N/-NL_         LB34       TVO         LD35       TVO-S         SD-M20       TVP/-L	HN-D	56	TVL
LB         34         TVO           LD         35         TVO-S           SD-M         20         TVP/-L			
LD35 TVO-S SD-M20 TVP/-L			
SD-M20 TVP/-L			
SO61 TVS			TVP/-L
			TVS

# Keyword index

Coating thickness gauge, digital	37-40
Force gauge, digital	7-11
Force gauge, mechanical	
Hardness tester, digital	
Hardness tester, Leeb	
Hardness tester, Shore	
Hardness testing, (UCI)	57-59
Impact type sensor	
Integrated calliper gauge, digital	33-35
Leeb hardness tester, digital	
Length meter, digital	
Light measuring instrument	
Material thickness gauge, ultrasonic	
Measuring head, external	37. 39. 40. 42-47. 53-55
Measuring head, external	
Occupational safety	60-64
Occupational safety Printer	60-64 8-11, 47, 54-56
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue	60-64 8-11, 47, 54-56 49
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue Software	60-64 8-11, 47, 54-56 49 21-23
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue Software Sound level meter	60-64 8-11, 47, 54-56 49 21-23 63, 64
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue Software Sound level meter Spring balances	60-64 8-11, 47, 54-56 49 21-23 63, 64 5
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue Software Sound level meter Spring balances Spring tester	60-64 8-11, 47, 54-56 49 21-23 63, 64 5 20
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue Software Sound level meter Spring balances Spring tester Test stand, force-, manual	60-64 8-11, 47, 54-56 49 21-23 63, 64 5 20 12-14
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue Software Sound level meter Spring balances Spring tester Test stand, force-, manual Test stand, force-, motorised	60-64 8-11, 47, 54-56 49 21-23 63, 64 5 20 12-14 15-20
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue Software Sound level meter Spring balances Spring tester Test stand, force-, manual Test stand, Shore-, manual	60-64 8-11, 47, 54-56 49 21-23 63, 64 5 20 12-14 15-20 51
Occupational safety Printer Shore hardness tester, analogue Software Sound level meter Spring balances Spring tester Test stand, force-, manual Test stand, force-, motorised	60-64 8-11, 47, 54-56 49 21-23 63, 64 5 20 12-14 15-20 51 51 29-31

#### Force measurement accessories from page 24

1-jaw-clamp attachment	24
2 wide jaw grip attachment	24
3-point bending device	26
Adapter	
Angle bracket	24
Attachments	28
Ball-shaped head, Stainless steel_	26
Belt tension clamps25,	26
Cable fixture	24
Carrying strap	28
Connection cable	
Door tester	
Drum clamps	24
Flat clamp	24
Flat jaw attachment	24
Force measurement clamp25,	
Grip clamp attachment	24
Handle bar, stainless steel	28
Long clamp	24
Parallel jaw grip	24
Pressure disc	26
Quick clamp	25
Relais module	
Ring fixture	24

62

\_ 63 \_ 64

37

42 38 44

43

39

40

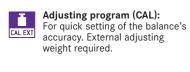
40

15 51 46

19



### **KERN** Pictograms



Calibration block: standard for adjustin standard for adjusting or correcting the measuring device.



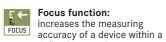


continuous capture and display of measurements

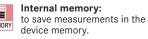


Push and Pull: the measuring device can capture tension and compression forces.

Length measurement: captures the geometric dimensions of a test object or the movement during a test process.



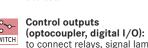
defined measuring range.



Data interface RS-232: • 6860 • bidirectional, for connection of RS 232 printer and PC.

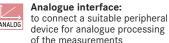


Data interface Infrared: To transfer data from the measuring instrument to a printer, PC or other peripheral

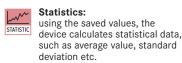


devices

to connect relays, signal lamps, valves, etc.



of the measurements





to transfer the measurements from the device to a PC.



Printer: a printer can be connected to the device to print out the measurements

### of measurements with date, time and serial number. Only with SAUTER printers Measuring units:

Weighing units can be switched to e.g. non-metric at the touch of a key. Please refer to website for more details.

GLP/ISO record keeping:

Measuring with tolerance range: Upper and lower limiting can be programmed individually

ZERO: →O← ZERO Resets the display to "0".

#### Battery operation: Ready for battery operation. The battery type is specified for each device.

Rechargeable battery pack:

230V/50Hz in standard version for EU. On request GB, AUS or

rechargeable set.

Mains adapter:



E

ACCU

Motorised drive: Motorised drive: The mechanical movement is carried out by a electric motor.

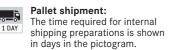
> Motorised drive: The mechanical movement is carried out by a synchronous motor (stepper).

Fast-Move: the total length of travel can be covered by a single lever movement.

DAkkS calibration possible: The time required for DAkkS +3 DAY calibration is shown in days in the pictogram.

**Factory calibration:** The time required for factory calibration is specified in the pictogram.

> Package shipment: The time required for internal shipping preparations is shown in days in the pictogram.



Warranty: The warranty period is shown in the pictogram.

### SAUTER – A heritage of precision

#### Dear customer,

for over seven generations my family has been leading the way in the precision measuring instruments' industry. Today more than ever before, there is a need for most precise measurement.

We're also passionate about offering you products of highest possible quality, at most affordable prices.

That's why we not only offer a comprehensive range of universal standard products, but also design bespoken solutions to fit your unique needs.

Take a look through our catalogue. If you have any queries or feedback, do not hesitate to call me or any of my colleagues. We'll be happy to help you.

SAUTER - Professional measuring equipment tailored to the requirements in practice

#### Yours Albert Sauter, Managing director

#### P.S.

For a wide variety of scales and weights please visit the website of our partner company KERN & SOHN GmbH or have a look through the product offering on page 55 in this catalogue. KERN & SOHN is a leading provider in this industry. You'll find it at: www.kern-sohn.com



Do you have questions about our products? Our customer consultants will be pleased to assist you:

Product specialist Measuring technology	UK, IE, MT, Scandinavia	USA, CAN, TR, EE, LT, LV, Middle East, Africa, Oceania
Irmgard Russo           Tel.         +49 [0] 7433 9933-208           Fax         +49 [0] 7433 9933-29208           russo@kern-sohn.com	Marietta Diener           Tel.         +49 [0] 7433 9933-167           Fax         +49 [0] 7433 9933-29167           Mobil +49 [0] 151 46143236         diener@kern-sohn.com	Matthias Huget           Tel.         +49 [0] 7433 9933-118           Fax         +49 [0] 7433 9933-29118           matthias.huget@kern-sohn.com
South East Asia, Germany (Zip Code 3)	BeNeLux, SLO, HR, BA, RS, MK, Germany (Zip Code 4)	CZ, SK, Germany (Zip Code 5, 6)
Corinna Klaass Tel. +49[0]74339933-215 Fax +49[0]74339933-29215 klaass@kern-sohn.com	Taras Mikitisin           Tel.         +49[0]74339933-143           Fax         +49[0]74339933-29143           Mobil +49[0]74339933-29143         Mobil +49[0]1715590115           mikitisin@kern-sohn.com         Mobil +49[0]1715590115	Katharina Wilhelm           Tel.         +49 [0] 7433 9933-218           Fax         +49 [0] 7433 9933-29218           Mobil +49 [0] 151 46142894         Mobil +49 [0] 151 46142894           katharina.wilhelm@kern-sohn.com
BG, HU, PL, RO	GUS	
Fabienne Kolbus           Tel. +49 [0] 7433 9933-305           Fax +49 [0] 7433 9933-29305           fabienne.kolbus@kern-sohn.com	Inna Wandler Tel. +49[0]7433 9933-167 Fax +49[0]7433 9933-29167 wandler@kern-sohn.com	
Technical Service	DAkkS Calibration Service	Accountancy
Stefan Rothmund           Tel.         +49 [0] 7433 9933-179           Fax         +49 [0] 7433 9933-195           rothmund@kern-sohn.com	FR, BeNeLux, DK, GR, TR, North, Maghreb, Africa, Central & South America, Germany (Zip Code 8, 9) <b>Tolga Gümüs</b> Tel. +49 [0] 7433 9933-210	Jutta Osswald Tel. +49[0]74339933-159 Fax +49[0]74339933-149 jutta.osswald@kern-sohn.com

Fax +49[0]7433 9933-29210 tolga.guemues@kern-sohn.com

# We WEIGH almost everything ... and that's not all!

### **Microscopes and Refractometers**

We offer you a complete, carefully-designed range of biological microscopes, stereo microscopes, metallurgical microscopes, polarisation microscopes as well as analogue and digital refractometers which are high-quality and highly-competitive in terms of price.

Comprehensive product details, high-quality materials, durability and ergonomic operation are all in line with the typical KERN "virtues" - quick delivery, large stocks, competent advice, comprehensive pre- and after sales service.







For years an established name in doctors' surgeries, nursing homes, rehabilitation clinics and hospitals.

Medical Scales

Wherever reliable quality is important, look no further than the complete KERN range of medical scales, from baby scales, to personal scales, chair scales, obesity scales through to hand grip dynamometers.

# KERN weighing technology

The KERN weighing technology range covers a large selection of counting scales, platform scales, floor scales, pallet truck scales, crane scales as well as precision balances, analytical balances and moisture analysers.





# Product group index 2017

Force measurement • Accessories	2 0 0 0 2 0 0 2 0 0 2 0 2 0 2 0 2 0 2 0	4-28	01
Torque measurement . Test weights		29-32	02
Length measurement		33-35	03
Coating thickness measurement		36-40	04
Material thickness measurement		41-47	05
Hardness testing of plastics (Shore)		48-51	06
Hardness testing of metals (Leeb)	223 . 	52-56	07
Hardness testing of metals (UCI)	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	57-59	08
Occupational safety/Environment	SOF SOF	60-64	09
Calibration service		65	



# **Force measurement**

**Note:** All standard force-measuring devices are available with a factory calibration certificate as an option. All electronic force-measuring devices with a measuring range of  $\leq$  5 KN are also available with a DAkkS calibration certificate as an option. For details on our calibration services, please see page 65 or visit our website www.sauter.eu



Irmgard Russo Product specialist Force measurement

Tel. +49[0]74339933-208 Fax +49[0]74339933-29208 russo@kern-sohn.com

# **Quick-Finder**

Readout [d] N	Measuring range [Max] N	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0,001	2	FH 2.	460,-	9
0,001	5	FH 5.	460,-	9
0,002	5	FL 5	500,-	11
0,005	10	FK 10.	250,-	7
0,005	10	FH 10.	460,-	9
0,005	10	FL 10	500,-	11
0,01	1	289-100	75,-	5
0,01	10	FC 10	370,-	8
0,01	20	FH 20.	460,-	9
0,01	25	FL 20	500,-	11
0,01	25	FK 25.	250,-	7
0,01	50	FC 50	370,-	8
0,01	50	FH 50.	460,-	9
0,01	50	SD 50N100.	1640,-	20
0,02	50	FK 50.	250,-	7
0,02	50	FL 50	500,-	11
0,02	100	SD 100N100.	1640,-	20
0,05	5	289-102	75,-	5
0,05	10	FA 10.	210,-	6
0,05	100	FH 100.	460,-	9
0,05	100	FK 100.	250,-	7
0,05	100	FL 100	500,-	11
0,05	200	SD 200N100.	1640,-	20
0,1	10	289-104	85,-	5
0,1	20	FA 20.	210,-	6
0,1	100	FC 100	370,-	8

Readout	Measuring range	Model	Price excl. VAT,	Page
[d]	[Max]		ex works	
Ν	N	SAUTER	€	
0,1	200	FH 200.	460,-	9
0,1	250	FK 250.	250,-	7
0,1	250	FL 200	500,-	11
0,1	300	SD 300N100.	1640,-	20
0,1	500	FC 500	370,-	8
0,1	500	FH 500.	460,-	9
0,1	500	SD 500N100.	1640,-	20
0,2	30	FA 30.	210,-	6
0,2	500	FK 500.	250,-	7
0,2	500	FL 500	500,-	11
0,25	50	FA 50.	210,-	6
0,5	100	FA 100.	210,-	6
0,5	1000	FH 1K.	730,-	10
0,5	1000	FK 1K.	250,-	7
0,5	1000	FL 1K	570,-	11
1	200	FA 200.	210,-	6
1	1000	FC 1K	370,-	8
1	2000	FH 2K.	730,-	10
1	2500	FL 2K	600,-	11
1	5000	FH 5K.	940,-	10
2	300	FA 300.	210,-	6
2,5	500	FA 500.	210,-	6
5	10.000	FH 10K.	1100,-	10
10	20.000	FH 20K.	1110,-	10
10	50.000	FH 50K.	1290,-	10
50	100.000	FH 100K.	1450,-	10

#### Spring balances KERN 287/289



# Mechanical weight and force measurement with quality spring for long service life

#### Features

- The very best price/performance ratio thanks to the transparent plastic housing, ideal for schools and educational institutions
- Newton scale: The KERN 289 range can display the results in Newtons instead of in grammes, specifically for measuring tensile forces
- High quality:
  - zero-play spring bearing with highly-precise adjustment
  - Non corrective and non fatig
  - Non-corrosive and non-fatigue precision spring
- Abrasion-resistant, colour precision scale with high resolution

- Thanks to the rotating inner tube, the scale is always easy to read
- The bracket which is delivered as standard can easily be swapped for another suspension device, so that the system can be individually adapted to the items being weighed
- You will find a wide range of further spring balances with gram division or Newton division for tension and compression measurements and specific accessories at www.sauter.eu

#### **Technical data**

Accuracy of: ± 0,3 % of the load
Tare range: 20 % of [Max]

#### Accessories

- Bracket for spring balances of 10–1000 g/ 0,1–10 N, KERN 287-A01, € 25,-
- ■ Hook for spring balances 10–1000 g/ 0,1–10 N, KERN 287-A02, € 25,-
- Bird weighing cone for spring balances (50–500 g) KERN 281-891, € **15,–**



Model	Division	Measuring range	Load support	Price excl. of VAT	Opt Factory calibra	tion tion certificate
SAUTER	Ν	Ν		ex works €	KERN	€
289-100	0,01	1	hook	75,-	961-1610	135,-
289-102	0,05	5	hook	75,-	961-1610	135,-
289-104	0,1	10	hook	85,-	961-1610	135,-

Model	Division	Wägebereich	Load support	Price excl. of VAT	Opt Factory calibra	
SAUTER	g	g		ex works €	KERN	€
287-100	0,1	10	clip	75,-	961-100	72,-
287-102	0,2	20	clip	75,-	961-100	72,-
287-104	0,5	50	clip	75,-	961-100	72,-
287-106	1	100	clip	75,-	961-100	72,-
287-108	5	500	clip	75,-	961-100	72,-
287-110	10	1000	clip	85,-	961-100	72,-



01



Mechanical force gauge SAUTER FA



# Mechanical force gauge for measuring push and pull forces with peak hold function

#### Features

01

- Dual scale: shows Newton and kg
- **Turnable display** unit for an easy adjustment of the instrument
- Peak hold function by drag pointer
- $\boldsymbol{\cdot}$  Can be mounted on all manual test stands
- Zeroing by a short push of the switch
- 1 Delivered in a hard carrying case
- Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm

#### Technical data

- Precision: 1 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 230×60×50 mm
  Thread: M6
- Net weight approx. 0,65 kg



- 2 Standard attachments, SAUTER AC 43, € 45,-
- Further accessory see www.sauter.eu and page 24 et seqq.



Model	Measuring range	Readout	Price		Optic	on Factory cali	bration certi	ficate	
			excl. of VAT	Tensile	e force	Compress	sive force	Tensile/Comp	pressive force
	[Max]	[d]	ex works						
SAUTER	N	N	€	KERN	€	KERN	€	KERN	€
FA 10.	10	0,05	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 20.	20	0,1	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 30.	30	0,2	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 50.	50	0,25	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 100.	100	0,5	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 200.	200	1	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 300.	300	2	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-
FA 500.	500	2,5	210,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-



## Robust Push/Pull force gauge for simple measurement

#### Features

- Turnable display: automatic direction identification
- Secure operability due to ergonomic design
   Peak-Hold function to capture peaks (Value is "frozen" for approx. 10 seconds) or Track function mode for a continuous measurement indication
- · Selectable measuring units: N, lb, kg, oz
- Auto-Power-Off
- I Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm
- · Can be mounted on all SAUTER test stands

#### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Internal measuring frequency: 1000 Hz
- Overload protection: 200 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 195×82×35 mm
- Thread: M8
- Ready for use: Batteries included, 6×1,5 V AA
- Net weight approx. 0,72 kg

#### Accessories

With one of the two optional attachments for tensile strength testing, the SAUTER FK can become a tensiometer for testing the material tension characteristics of cables, threads, wires, twine etc. (up to Ø 5 mm):

- Tensiometer attachment with Safe-insert function: Pull and release to insert the running cable in between the rolls, for tensile strength testing up to 250 N, aluminium attachment, SAUTER FK-A01, € 210,-
- Tensiometer kit for high-capacity tensile strength testing up to 1000 N, steel attachment and steel rollers, rollers cannot be adjusted, SAUTER FK-A02, € 290,-
- ■ Standard attachments, SAUTER AC 430, € 45,-
- Further accessory see www.sauter.eu and page 24 et seqq.

	N	OPTIO						<u> </u>	STANDARI
	כ	ISC	2 <sub>YEARS</sub>				→0←	$\downarrow\uparrow$	
PEAK PUSH/PULL ZERO BATT 230 V 1 DAY WARRANTY +4 DAY	٢S	+4 DA	WARRANTY	1 DAY	230 V	BATT	ZERO	PUSH/PULL	PEAK

Model	Measuring range	Readout	Price Option Factory calibration certificate				ficate	cate		
			excl. of VAT	Tensile	e force	Compress	sive force	Tensile/Com	pressive force	
	[Max]	[d]	ex works							
SAUTER	N	Ν	€	KERN	€	KERN	€	KERN	€	
FK 10.	10	0,005	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-	
FK 25.	25	0,01	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-	
FK 50.	50	0,02	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-	
FK 100.	100	0,05	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-	
FK 250.	250	0,1	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-	
FK 500.	500	0,2	250,-	961-1610	135,-	961-2610	135,-	961-3610	245,-	
FK 1K.	1000	0,5	250,-	961-1620	165,-	961-2620	165,-	961-3620	300,-	







# Compact force measuring device

#### Features

- Turnable display with backlight
- **Peak-Hold function** to capture peaks (measurement result will be "frozen" for a short time) or **Track function** mode for a continuous measurement indication (period of time approx. 10 s)
- **Metal housing** for durable usage in harsh environmental conditions
- **Capacity display:** A bar lights up to show how much of the measuring range is still available
- Limit value function, programming of Max./Min., in pull and push direction, with output of acoustic and optical signal. Ideal mode for efficient and accurate testing of standard parts
- **Safety:** If loads exceed 110 % of the measuring range, the device will give clear acoustic and visual signals
- Internal memory for up to 1000 measurements

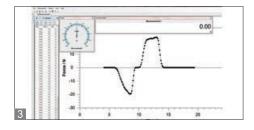
- Data interface RS-232 (only for connection to the printer)
- Selectable: AUTO-OFF function or permanent operation
- 🛛 Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm
- Selectable measuring units: N, kg, oz, lb
- ${\scriptstyle \bullet}$   ${\scriptstyle \blacksquare}$  Standard attachments: as shown below
- Can be mounted on all SAUTER test stands (with adapter plate)

#### **Technical data**

- Precision: 0,2 % of [Max]
- Internal measuring frequency: 1000 Hz
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Overall dimensions W×D×H 145×73×34 mm
  Thread: M6
- Thread: Wo
- Net weight approx. 940 g
- Permissible ambient temperature -10 °C/40 °C







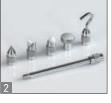
- E Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,–
- Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- 2 Standard attachments, SAUTER AC 43, € 45,-
- Matrix needle printer KERN YKN-01N, € 225,-
- Thermal printer, KERN YKB-01N, € 290,-
- Statistics thermal printer, KERN YKS-01, € 390,-
- Label printer, KERN YKE-01, € 590,-
- Further accessory see www.sauter.eu and page 24 et seqq.

STANDARD						OPTION
PEAK PUSH/PULL MEMORY	RS 232 USB	GLP PRINTER UNIT	-√+ → O← TOL ZERO	ACCU 230 V	1 DAY	SOFTWARE DAkks +4 DAYS
						o n 45

						3. p. 05			
Model	Measuring range	Readout	Price	Option DAkkS calibration certificate					
			excl. of VAT	Tensile	e force	Compres	sive force	Tensile/Comp	pressive force
	[Max]	[d]	ex works	DAkkS		DAkkS		DAkkS	
SAUTER	N	Ν	€	KERN	€	KERN	€	KERN	€
FC 10	10	0,01	370,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FC 50	50	0,01	370,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FC 100	100	0,1	370,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FC 500	500	0,1	370,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FC 1K	1000	1	370,-	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-









Universal digital force gauges for tension and compression tests with integrated measuring cell and RS-232 data interface

#### Features

- Turnable display with backlight
- ${\boldsymbol{\cdot}}$   ${\boldsymbol{\Pi}}$  Can be mounted on all SAUTER test stands
- Digital force gauge with internal sensor
- Data interface RS-232, included
- Z Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm
- $\ensuremath{{\rm S}}$  Delivered in a hard carrying case
- Selectable measuring units: N, lb, kg
- **Peak-Hold function** to capture peaks (measurement result will be "frozen" for a short time) or **Track function** mode for a continuous measurement indication (period of time approx. 10 s)
- Limit value function, programming of Max./ Min., in pull and push direction, with output of acousitc and optical signal. Ideal mode for efficient and accurate testing of standard parts
- Auto-Power-Off
- Internal memory for up to 10 measurements
- Mini Statistics Kit: calculates the average result from up to ten stored single results, min., max., n

#### **Technical data**

- High resolution: up to 10,000 points (total measuring range)
- Internal measuring frequency: 2000 Hz
- Precision: 0,5 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 66×36×230 mm
- Thread: M6
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 12 h without backlight, charging time approx. 4 h
- Net weight approx. 0,64 kg

- **Relais module,** serves to amplify the output signal of the dynamometer to control direct actions, SAUTER AFH-02, € **340,**–
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- I Standard attachments, SAUTER AC 43, € 45,-
- Matrix needle printer KERN YKN-01N, € 225,-
- Thermal printer, KERN YKB-01N, € 290,-
- Statistics thermal printer, KERN YKS-01, € 390,-
- Label printer, KERN YKE-01, € 590,-
- Further accessory see www.sauter.eu and page 24 et seqq.

STANDARD	OPTION			
	RS 232 STATISTIC	+ → 0 ← ZERO ACCU 230 V	1 DAY WARRANTY SWITCH SOFTWARE	DAkks +4 DAYS +4 DAYS

					s. p. 65				
Model	Measuring range	Readout	Price	Price Option DAkkS calibration certificate					
			excl. of VAT	Tensile	e force	Compres	sive force	Tensile/Comp	pressive force
	[Max]	[d]	ex works	DAkkS		DAkkS		DAkkS	
SAUTER	N	Ν	€	KERN	€	KERN	€	KERN	€
FH 2.	2	0,001	460,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 5.	5	0,001	460,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 10.	10	0,005	460,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 20.	20	0,01	460,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 50.	50	0,01	460,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 100.	100	0,05	460,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 200.	200	0,1	460,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FH 500.	500	0,1	460,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-





# Force measuring devices with RS-232 data interface and with external measuring cells

#### Features

- Turnable display with backlight
- Digital force gauge with remote sensor
- Cable length: approx. 3 m
- Data interface RS-232, included
- $\boldsymbol{\cdot}$  Delivered in a hard carrying case
- Selectable measuring units: N, Ib, kg, KN, t
- **Peak-Hold function** to capture peaks (measurement result will be "frozen" for a short time) or **Track function** mode for a continuous measurement indication (period of time approx. 10 s)
- Limit value function, programming of Max./Min., in pull and push direction, with output of acoustic and optical signal. Ideal mode for efficient and accurate testing of standard parts
- Auto-Power-Off
- Internal memory for up to 10 measurements
- Mini Statistics Kit: calculates the average result from up to ten stored single results, min., max., n

#### Technical data

- High resolution: up to 10,000 points (total measuring range)
- Measuring frequency: 2000 Hz
- Precision: 0,5 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Dimensions housing W×D×H 66×36×230 mm
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 12 h without backlight, charging time approx. 4 h
- II Tension loops and compression plates are included in delivery

#### FH 1K.-FH 2K.:

- Dimensions load cell W×D×H
- 76,2×51×19 mm
- Thread: M12

#### FH 5K.-FH 20K.:

- Dimensions load cell W×D×H 76,2×50,8×28,2 mm
- Thread: M12

#### FH 50K.:

- Dimensions load cell W×D×H
- 108×76,3×25,5 mm
- Thread: M18

#### FH 100K.:

- Dimensions load cell W×D×H 178×152,2×51,3 mm
- Thread: M30

- **Relais module,** serves to amplify the output signal of the dynamometer to control direct actions, SAUTER AFH-02, € **340,**–
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- Matrix needle printer KERN YKN-01N, € 225,-
- Thermal printer, KERN YKB-01N, € 290,Statistics thermal printer, KERN YKS-01, € 390,-
- Label printer, KERN YKE-01, € 590,-
- Further accessory see www.sauter.eu and page 24 et seqq.

STANDARD							OPTION					
				→ 0 ← ZER0	ACCU	230 V	1 DAY	2 <sub>YEARS</sub>	SWITCH	SOFTWARE	DAkks +4 days	ISO
PEAK FUSH/FULL	MEMORT RS	S Z STATISTIC	TUL	ZERU	ALLU	230 V	I DAT	WARRANTT	SWITCH	SUFTWARE	+4 DA15	+4 DATS s. p. 65

Model	Measuring range	Readout	Price	Price Option DAkkS calibration certificate (≤ 5 KN)/					ctory calibration certificate		
	0.0		excl. of VAT	Tensil	e force	Compres	sive force	Tensile/Com	pressive force		
	[Max]	[d]	ex works	DAkkS		DAkkS		DAkkS			
SAUTER	KN	Ν	€	KERN	€	KERN	€	KERN	€		
FH 1K.	1	0,5	730,-	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-		
FH 2K.	2	1	730,-	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-		
FH 5K.	5	1	940,-	963-163	225,-	963-263	225,-	963-363	405,-		
FH 10K.	10	5	1100,-	961-164	350,-	-	-	-	-		
FH 20K.	20	10	1110,-	961-164	350,-	-	-	-	-		
FH 50K.	50	10	1290,-	961-165	520,-	-	-	-	-		
FH 100K.	100	50	1450	961-166	940	-	-	-	-		



# Premium force measuring instrument with graphic-assisted display

#### Features

- Turnable display with backlight
- **Peak-Hold function** to capture peaks (measurement result will be "frozen" for a short time) or **Track function** mode for a continuous measurement indication (period of time approx. 10 s)
- **Metal housing** for durable usage in harsh environmental conditions
- Can be mounted on all SAUTER test stands
- **Capacity display:** A bar lights up to show how much of the measuring range is still available
- Limit value function, programming of Max./Min., in pull and push direction, with output of acoustic and optical signal. Ideal mode for efficient and accurate testing of standard parts
- Internal memory for up to 500 measurements
- Continuous analogue output: Linear voltage signal in relation to the load (-2 to +2V)
- Delivered in a hard carrying case

- SAUTER FL 2K: with external sensor, Tension loops and pressure plates are included in delivery
- **3** Standard attachments: as shown besides (not for FL 2K)
- · Selectable measuring units: N, KN, kg, oz, lbf

#### **Technical data**

- Internal measuring frequency: 1000 Hz
- Precision: 0,2 % of [Max]
- Overload protection: 120 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 175×75×30 mm
- Thread: M6
- Dimensions load cell W×D×H 51×76,2×19 mm
- Thread: M12
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 10 h without backlight, charging time approx. 8 h
- Net weight approx. 0,5 kg



01





- Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- USB cable, SAUTER FL-A01, € 49,-
- RS-232 adapter cable, SAUTER FL-A04, € 49,-
- Thermal printer, KERN YKB-01N, € 290,-
- Statistics thermal printer, KERN YKS-01, € 390,-
- Label printer, KERN YKE-01, € 590,-
- For information on holders to hold objects in place as well as other accessories, please see page 24 onwards or www.sauter.eu

STANDARD						OPTION
	RS 232 USB	ANALOG CLP		ACCU 230 V	1 DAY	SOFTWARE DAKKS +4 DAYS

		Measuring range Readout Price Option DAkkS calibration certificate					M		
Model	Measuring range	Readout	Price		Opti	on DAKKS call	oration certil	licate	
			excl. of VAT	Tensile	e force	Compress	sive force	Tensile/Comp	pressive force
	[Max]	[d]	ex works	DAkkS		DAkkS		DAkkS	
SAUTER	N	N	€	KERN	€	KERN	€	KERN	€
FL 5	5	0,002	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FL 10	10	0,005	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FL 20	25	0,01	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FL 50	50	0,02	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FL 100	100	0,05	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FL 200	250	0,1	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FL 500	500	0,2	500,-	963-161	135,-	963-261	135,-	963-361	245,-
FL 1K	1000	0,5	570,-	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-
FL 2K	2500	1	600,-	963-162	165,-	963-262	165,-	963-362	300,-



Manual test stand for highly accurate tensile and compressive force measurement, with length measurement

#### Features

- For vertical and horizontal use
- Precise measurement results
- High level of security with repeated measurements
- Large base plate with various holes for fixture mountings
- Can be used for force gauges up to 500 N (not included)
- Hook with M6 thread as standard
- Digital length meter
  - Measuring range: max. 200 mm
  - Readout: 0,01 mm
  - Zero setting possible
  - Pre-length can be set manually

#### **Technical data**

- Max travel from base plate: 297 mm
- Travel distance per knob rotation (stroke per one turn): 3,1 mm
- (Stroke per one turn): 3,1 mm
- Overall dimensions W×D×H 151×234×465 mm
  Net weight approx. 8,3 kg

STANDARD

Model	Measuring range	Price excl. of VAT
SAUTER	[Max] N	ex works €
TVL.	500	370,-

#### Manual test stands SAUTER TVP · TVP-L



# Manual test stands for compressive force measurement, also with digital length measurement

#### Features

- Provides quick and consistent testing
- High level of security with repeated measurements
- Provides maximum versatility and precise measuring results
- Slide construction for distance measurement
- Large base plate with various holes for fixture mountings
- Can be used for force gauges up to 500 N (not included)

#### TVP-L.:

STANDARD

- Digital length meter
- Measuring range: 100 mm
- Readout: 0,01 mm

- Zero setting possible
- Pre-length can be set manually

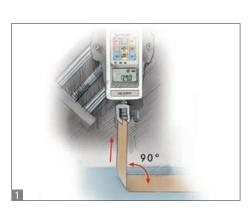
SCALE FAST-MOVE 1 DAY WARRANTY TVP-L.								
Model	Measuring range [Max]	Price excl. of VAT ex works						
SAUTER	N	€						
TVP.	500	310,-						
TVP-L.	500	370						

#### Technical data

- Maximum carriage height above base plate: 318 mm
- Max travel distance with one stroke: 78 mm
- Overall dimensions W×D×H 150×233×420 mm
- Net weight approx. 10,5 kg

01







## Test stand for 90° peel tests with simple operation

#### Features

- III The SAUTER test stand TPE has been developed specifically for peel testing. Typically this involves pulling a bonded material layer from a base material (see diagram)
- Safe reliable operation due to the crank
- As a general rule the significant value in this process is the force required to pull away the top layer from bonded material
- The SAUTER TPE has been designed such that the force measuring unit exerting the force simultaneously moves sidewards and upwards. This means that a peel-off movement is produced, avoiding shear forces which could distort the result.
- The test unit moves at an angle of 45° to the horizontal. The force-measurement device is fitted in an exact vertical position
- Suitable for all SAUTER force measuring devices up to 500 N (not included)

#### **Technical data**

- Travel distance per knob rotation (stroke per one turn): 3,1 mm
- Maximum stripping length: 105 mm
- Overall dimensions W×D×H 420×215×480 mm
- Net weight approx. 22 kg



mouor	11100		
	excl. of VAT		
	ex works		
SAUTER	€		
TPE.	630,-		
ONLY WHILE STOCKS LAST!			



# Motorised test stand with digital display for horizontal force measurement where the highest standards are required

#### Features

- Easy to use
- Efficient working
- Robust design and heavy duty metal construction
- II Linear adjustable jaw vice The clamping vice can be locked and finely adjusted sidewards and up/down using the setting wheel.
- · Repeat function for fatigue tests
- Digital speed display to read the process speed straightaway
- Premium operating panel:
  - Digital speed display
  - Digital repeat function
- Control of the test bench using PC software SAUTER AFH
- Solid and versatile fixing options of SAUTER force measuring devices, see accessory page 24 et seqq.
- 🛛 Two interfaces for an easy transfer of the data collected
- Suitable for all SAUTER force measuring devices up to 500 N (not supplied with the product)

#### Technical data

- Minimum distance between left and right object fastening: 30 mm
- Maximum travel length: 220 mm (protected by electronic end switches)
- Overall dimensions W×D×H 170×345×550 mm
   Not weight approx 25 kg
- Net weight approx. 35 kg







- Digital length measuring device, measuring range 200 mm, readout 0,01 mm, details see page 34, SAUTER LB 200-2., € 1050,-
- Mounting the length measuring device onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, € 190,-
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- Data transfer software for repeat tests, SAUTER AFH FGT, € 850,-



Model	Measuring range [Max]	Speed range	Price excl. of VAT ex works
SAUTER	Ν	mm/min	€
THM 500N500N	500	50-500	2250,-

#### Motorised vertical test stand SAUTER TVO



# Premium test stand for laboratory applications

#### Features

01

- Motorised test stand for tension an compression tests
- Table-top design for comfortable operation
- $\boldsymbol{\cdot}$  Robust design for durable use
- Easy-to-access safety switch-off
- Upper and lower end point, can be set individually
- $\boldsymbol{\cdot}$  Automatic or manual operation mode
- Can be used for force gauges up to 500 N (e.g. SAUTER FH-S, not included, for details see page 10)

#### Technical data

- Maximum tensile and compressive force: 500 N
- Maximum travel length: 300 mm
- Speed accuracy: 2 % of [Max]
- Net weight approx. 25 kg

- Digital length measuring device, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, details see page 34, SAUTER LB 300-2., € 1150,-
- Mounting the length measuring device onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, € 190,-
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-

STANDARD	)		OPTION	
00		2 <sub>YEARS</sub>	huun	Ø
ELECTRO	2 DAYS	WARRANTY	SCALE	SOFTWARE

Model	Measuring range	Speed range	Max. travelling distance	Dimensions	Price excl. of VAT
	[Max]			W×D×H	ex works
SAUTER	Ν	mm/min	mm	mm	€
TVO 500N300.	500	15-300	300	236×428×570	1650,-

#### Motorised vertical test stand SAUTER TVO-S



SAUTER TVO-S ≥ 1 KN

Premium test stand in table-top version – now also with step motor

#### Features

- Motorised test stand for tension/compression force testing
- New: Step motor for greatest ease of use
- for constant speed from the smallest to the maximum load
- allows testing at minimum speed and full load
- for higher positioning accuracy. Precise starting and stopping, without overrun, even at high speeds
- precise adjustment of the process speed using the information shown on the display
- **2** A wide range of application possibilities because of its large travelling distance
- Automatic or manual process mode
- Premium operating panel
  - Digital speed display
  - Digital repeat function
  - Control of the test stand using PC software SAUTER AFH
- Table-top version for easy operation

- Robust construction
- Fixation of SAUTER force measuring devices up to 2 KN possible
- Solid and flexible possibilites of fixation of mouns for test objects, see accessory page 24 et seqq.
- The large diagram shows the TVO 2000N500S test stand with: SAUTER FH force measuring device, length measuring device SAUTER LD as well as mounts for the force measuring device and test objects, not supplied with the product

#### **Technical data**

- Speed accuracy: 1 % tolerance of the display against the actual speed
- Positioning accuracy when shutting down:  $\pm$  0,05 mm
- · Dimensional drawings on www.sauter.eu



01



- Digital length measuring device SAUTER LB, only for TVO 500N300S and TVO 500N300, SAUTER LB 300-2., € 1150,-
- Linear potentiometer for length measurement, measuring range: 225, 300, 500 or 700 mm, readout: 0.01 mm, for details see page 35, SAUTER LD, from € 590,-
- Force-displacement data transfer software with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, € 150,-
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- Data transfer software for repeat tests, SAUTER AFH FGT, € 850,-
- Mount for force measuring devices of the SAUTER FH range with external load cell, SAUTER TVO-A01, € 70,-



Model	Measuring range [Max]	Speed range	Max. travelling distance 2	Dimensions W×D×H	Price excl. of VAT ex works
SAUTER	N	mm/min	mm	mm	€
TVO 500N500S	500	1-500	300	236×428×570	3090,-
TVO 1000N500S	1000	1-500	500	265×405×980	3250,-
TVO 2000N500S	2000	1-500	700	300×465×1185	4450,-



# Test stand with electric motor for standard measurements – now with longer guide columns

#### Features

01

- Premium operating panel
  - Digital speed display
  - Digital repeat function
  - Control of the test stand using PC software SAUTER AFH
- Force controlled automatic switchoff, Teststop after achieving an adjusted limit load, only in connection with a SAUTER FH force gauge
- Repeat function for long-term loading tests
- Digital speed display to read the travelling speed straightaway
- Maximum travel distance protected by electronic end switches
- SAUTER LA length measuring device as standard, to read the travel distance with a readout of 0.01 mm
- Solid and versatile fixing options of Brackets for test objects, see accessory page 24 et seqq.
- Particularly flexible installation options for the most variable force measuring devices, such as, SAUTER FH, FA, FK, FL:
- Direct installation of measuring devices with internal load cell up to a measuring range of 500 N (only with TVM 5000N230N. and TVM 10KN120N.)

OPTION

- Direct installation of the load cell for measuring devices with external load cell with a measuring range starting from 1,000 N
- ■ Direct installation of the external load cell on the cross beam (only for TVM-N. ≥ 20 KN
- Installation of devices with an external load cell using a bracket which is fitted on the side of the guide column (SAUTER TVM-A01, see accessories)
- The large figure shows the TVM-N test stand with: SAUTER FH force measuring device, SAUTER LD length measuring device, longer guide columns as well as bracket for force measuring device and test objects, not supplied with the product

#### Technical data

- Speed accuracy: 3 % of [Max]
- Initial height of the mounting plate from the upper edge of the motor housing: 171 mm
- Maximum stroke of the mounting plate: 385 mm





- Minimal distance between mounting plate and underside of the upper device mounting: 85 mm
- Overall dimensions W×D×H 410×255×1550 mm
- For dimensional drawing see operating instructions on www.sauter.eu/en/TVM-N/...TVM-NL
- Net weight on request

#### Accessories

- Digital length measuring device, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, details see page 34, SAUTER LB 300-2., € 1150,-
- Linear potentiometer for length measurement, measuring range: 225, 300, 500 or 700 mm, readout: 0.01 mm, for details see page 35, SAUTER LD, from € 590,-
- Force-displacement data transfer software with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, € 150,-
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- Data transfer software for repeat tests, SAUTER AFH FGT, € 850,-
- Mounting the length measuring device onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, € 190,-
- Mount for force measuring devices from the SAUTER FH, FA, FK, FL range with external load cell, SAUTER TVM-A01, € 70,-
- Longer columns with the same travel distance, up to 500 mm, SAUTER AFH 18, € 560,-

Model	Measuring range [Max]	Speed range	Length of columns	Max. travelling distance	Price excl. of VAT ex works
SAUTER	Ν	mm/min	mm	mm	€
TVM 5000N230N.	5000	10-230	635	210	1910,-
TVM 5000N230NL	5000	10-230	1135	210	2050,-
TVM 10KN120N.	10000	30-120	1135	210	2600,-
TVM 20KN120N.	20000	30-120	1135	210	3390,-
TVM 30KN70N.	30000	5-70	1135	210	4000,-

STANDARD

ELECTRO 2 DAYS

#### Motorised vertical test stand SAUTER TVS



\*\*\*

PREMIUM





# Premium test stand with step motor for precise testing up to 50 KN

#### Features

- Motorised test stand for tension/compression
   force testing
- II Premium operating panel
  - Digital speed display
  - Digital repeat function
  - Control of the test stand using PC software SAUTER AFH
- New: Step motor for greatest ease of use
   for constant speed from the smallest to the maximum load
  - allows testing at minimum speed and full load
  - for higher positioning accuracy. Precise starting and stopping, without overrun, even at high speeds
  - precise adjustment of the process speed using the information shown on the display
- Maximum travelling distance protected by electronic end switches
- Large working area by means of long guide columns as standard, which allows a wide range of fixing options
- SAUTER LA length measuring device as standard, to read the measurement range with a readout of 0.01 mm

STANDARD			OPTION		
©© Stepper	2 DAYS	2 <sub>YEARS</sub> WARRANTY	SCALE	SOFTWARE	

- The large figure shows the TVS test stand with: SAUTER FH force measuring device, SAUTER LD length measuring device, longer guide columns as well as mount for force measuring device and test objects, not supplied with the product
- For force-displacement testing: Please order the optional SAUTER LB length measuring device as well as the AFH FD software with the product

#### **Technical data**

- Speed accuracy: 1 % of [Max]
- Positioning accuracy when shutting down:  $\pm$  0,05 mm
- Initial height of the mounting plate from the upper edge of the motor housing: 171 mm
- Maximum stroke of the mounting plate: 385 mm
- Minimal distance between the mounting plate and the underside of the upper device mounting: 85 mm
- Overall dimensions W×D×H 410×255×1550 mm
- For dimensional drawing see the operating instructions on www.sauter.eu/en/TVS
- Net weight on request

- Digital length measuring device, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, details see page 34, SAUTER LB 300-2., € 1150,-
- Linear potentiometer for length measurement, measuring range: 225, 300, 500 or 700 mm, readout: 0.01 mm, for details see page 35, SAUTER LD, from € 590,-
- Force-displacement data transfer software with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, € 150,-
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-displacement data transfer software with graphic display of the measurement process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- Data transfer software for repeat tests, SAUTER AFH FGT, € 850,-
- Mounting the length measuring device onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, € 190,-
- Mount for force measuring devices from the SAUTER FH, FA, FK, FL range with external load cell, SAUTER TVM-A01, € 70,-
- Longer columns with the same travel distance, up to 500 mm, SAUTER AFH 18, € 560,-

Model	Measuring range [Max]	Speed range	Max. travelling distance	Length of columns	Price excl. of VAT ex works
SAUTER	N	mm/min	mm	mm	€
TVS 5000N240	5000	1-240	215	1135	3550,-
TVS 10KN100	10000	1-200	215	1135	4450,-
TVS 20KN100	20000	1-70	215	1135	4650,-
TVS 30KN80	30000	1-70	215	1135	4950,-
TVS 50KN80	50000	1-70	215	1135	6550,-





# Manual test stand for tensile and compressive testing of springs, medium version from 50 N up to 500 N

#### Features

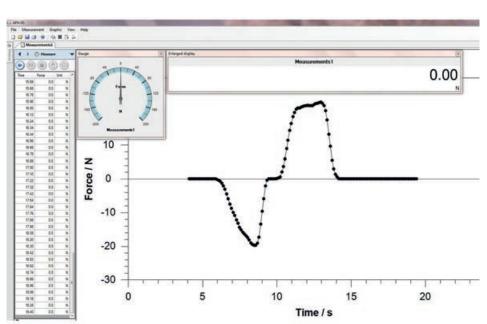
- Spring tester for tension and compression tests
- Measuring device integrated in housing
- $\boldsymbol{\cdot}$  1 Integrated thermal printer
- $\boldsymbol{\cdot}$  Digital length measuring unit:
- Manual zero adjustment possible
- Pre-length can be set manually
- Readout: 0,01 mm
- 10 memories to print out the results or to calculate average values
- Function to set limits: Input of an upper/ lower limit value. A visual and acoustic signal supports the measuring operation
- · Peak load display (peak hold)
- Selectable measuring units: kg, lbf, N

#### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Stroke length: 100 mm
- Maximum test object length: 100 mm
- Overall dimensions W×D×H 300×235×620 mm

STANDARD									OPTION
PEAK	SCALE	STATISTIC	PRINT	-√+ TOL	→ <b>O</b> ← ZERO	FAST-MOVE	2 DAYS	2 <sub>years</sub> warranty	ISO +4 DAYS

Model	Measuring range	Readout	Net weight	Price excl. of VAT	Option Factor certificates of	
	[Max]	[d]		ex works		
SAUTER	N	Ν	kg	€	KERN	€
SD 50N100.	50	0,01	21	1640,-	961-2610	135,-
SD 100N100.	100	0,02	21	1640,-	961-2610	135,-
SD 200N100.	200	0,05	21	1640,-	961-2610	135,-
SD 300N100.	300	0,1	21	1640,-	961-2610	135,-
SD 500N100.	500	0,1	21	1640,-	961-2610	135,-



# High speed data transfer software for force-time-measurements

#### Features

- Force measurements can be conducted over a very short period, i.e. seconds
- A high speed data transfer to a PC is possible (with a transfer of up to 20 data sets per second) when combining the AFH FAST with SAUTER FH, FC or SAUTER FL (only 3 data sets per sec.)
- AFH FAST shows the results in a Force-Time-Graph and can export the data to Microsoft Excel<sup>®</sup>.
- Compatible with the following operating systems: Microsoft Windows 7/8.1/10

#### Technical data

- Data recording rate max.: 20 Hz (with FH, FC), 3 Hz (with FL)
- The following interface cables are supplied with the product
  - RS-232 for FH (FH-A01)
  - RS-232 for FL (FL-A04)
- USB for FL (FL-A01)

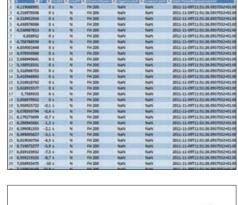
#### Accessories

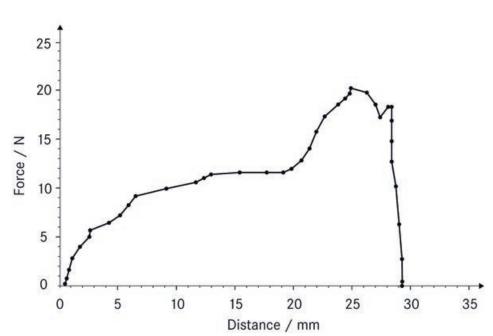
- ■ RS-232/USB adapter, to connect peripheral devices with USB connection, SAUTER AFH 12, € 85,-
- **RS-232/Ethernet adapter,** for connection to an IP-based Ethernet network, SAUTER YKI-01, € **390,-**
- **RS-232/PC-Verbindungskabel** to connect models from the SAUTER FC range to a PC, SAUTER FC-A01, € **46**,-
- Note: If you buy the SAUTER FC measuring instrument and the SAUTER AFH FAST software together, then you will get a connection cable free of charge!

STANDARD		
1 DAY		

Model	Price
	excl. of VAT
	ex works
SAUTER	€
AFH FAST	115,-

#### Force measurement 21











Force-displacement analysis software for testing of materials

#### Features

01

- · AFH FD software is designed for all applications that require the measurement of forces, depending on the displacement. Typically these are force progression graphs in penetration tests or pullout tests
- The program simultaneously requests the measurements from a force measuring device, e.g. SAUTER FH, as well as a length measuring device, e.g. 🔳 SAUTER LB
- The measurements from both instruments are transferred continuously to the PC, synchronised by the AFH FD software and exported in the form of a graphic, as well as free data format for simple processing in Microsoft Excel®
- The software AFH FD is compatible with all series SAUTER FC, FH, FL, LB, LD ranges
- · These measuring instruments are usually used with SAUTER test stands, in particular those from the SAUTER TVM-N and TVS, range. However, it is also possible to use them with mechanical testing machines
- Further analysis functions:
  - Dilation of the test object
  - Tensile and compressive force
- Load test

STANDARD

1 DAY

- Archiving the recorded data

- 2 Scope of supply SAUTER AFH FD:
- AFH FD software on DVD
- User manual
- Interface cable RS-232 for FH (FH-A01)
- Interface cable RS-232 for FL (FL-A04)
- Interface cable USB for FL (FL-A01)
- Interface cable RS-232 for LB (LB-A01)
- Compatible with the following operating systems: Microsoft Windows 7/8.1/10
- Image: Image: Order example for a complete test system:
  - FH 5K. (Digital force gauge)
  - LB 300-2. (Digital length measuring device)
  - AFH FD (Force-distance evaluation software) - TVM 5000N230N.\* (Test stand)
  - LB-A02\* (Mounting LB on test stands)
  - 2× AFH 12 (RS-232/USB adapter)
  - AC 04\* (Test object holder)
  - 963-163\* (Force calibration)
  - 961-150\* (Length calibration)
- \* not necessarily required for operating the AFH FD software

#### **Technical data**

- Data recording rate max. 3 Hz (specially in combination with SAUTER FH and SAUTER LB)
- · Cable length of PC connection cable (RS-232) approx. 1,5 m

#### Accessories

- · PC connection cable (RS-232) as standard, can be retrofitted,
- for SAUTER FH: SAUTER FH-A01, € 46,for SAUTER LB: SAUTER LB-A01, € 360,-
- RS-232/USB adapter, to connect peripheral devices with USB connection, SAUTER AFH 12, € 85,-
- · RS-232/PC-Verbindungskabel to connect models from the SAUTER FC range to a PC, SAUTER FC-A01, € 46,-
- Note:

If you buy the SAUTER FC measuring instrument and the SAUTER AFH FD software together, then you will get a connection cable gratis!

Model	Price
	excl. of VAT
	ex works
SAUTER	€
AFH FD	650,-

#### Data transfer software SAUTER AFI-1.0

	atei Start	Einfügen	Seitenlayou	ıt Formeln	Daten Uberpr	ufen Ans		4-D - Micros	oft Excel	NIT	-\^
	P.	2 ( DA D		<b>9</b> TH		н	HK HK	J* sw		NE	
Graf	tmessgeräte Dro E67	ehmomentme • (*		aldickenmesig Stainless Ste	erate Schichtdickenmes	igerate Haite	messgerate Schallpr	egelmessgèrik	te		
1	A	В	с	D	E	F	G	н	E.	j	
1	Messdate	enimpor	t								
2	Messgerät:	HN-D									
3		15.02.2017	Zeit:	12:51:4	4						
4											
5	Nr	Messwert	Einheit	Richtung	Material	Datum	Zeit				
б	001 - 1/6	18	2 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
7	001 - 2/6	60	0 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
8	001 - 3/6	54	3 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
9	001 - 4/6	54	5 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
10	001 - 5/6	48	0 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
11	001-6/6	42	9 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
12	002 - 1/6	60	0 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
13	002 - 2/6	59	7 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
14	002 - 3/6	64	7 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
15	002 - 4/6	59	6 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
16	002 - 5/6	59	5 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
	002 - 6/6	62	5 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
18	003 - 1/6	59	5 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
	003 - 2/6		9 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:48				
	003 - 3/6		6 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:49				
	003 - 4/6	60	5 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:49				
	003 - 5/6	07.7	2 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:49				
	003 - 6/6	59	0 HL		0 Steel&Cast Steel	11. Mai	21:49				
	004 - 1/6	100	9 HL		0 Steel&Cast Steel	12. Mai	21:43				
	004 - 2/6		1 HL			12. Mai	21:44			mile	
•	Tabel	e4 Tabelk	a5 Tabelle1	Tabelle2	Tabele3						

Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel<sup>®</sup>

#### Features

- Ideal for transferring measuring data from the internal data memory of the measuring instrument to Microsoft Excel<sup>®</sup>
- Solution: SAUTER AFI-1.0 plug-in for Microsoft Excel<sup>®</sup>. By doing this, an installation and learning yet another software can be avoided
- Easy handling: The measuring instrument is connected to the PC. At the push of a button, the SAUTER AFI-1.0 plug-in scans all the existing serial interfaces on the PC, finds the relevant measuring instrument and then reads the measuring data memory

#### **Technical data**

Scope of supply: SAUTER AFI plug-in
Suitable for SAUTER FL, DA, DB, TN-US, HN-D, HK-D, SW ranges

- **RS-232/USB adapter** to connect force measuring instruments with USB connector, SAUTER AFH 12, € **85**,-
- RS-232/Ethernet adapter to connect force measuring instruments to an IP-based Ethernet network, SAUTER YKI-01, € 390,-

Model	Price
	excl. of VAT
	ex works
SAUTER	€
AFI-1.0	90,-

# For tension tests $\leq$ 500 N

01

	<b>Long clamp</b> for tension and rupture tests up to 50 N, clamping width: 21 mm, Thread: M6	AC 17 € 120,- 2 pieces
A	Angle bracket for tension and rupture tests up to 500 N (e.g. for cable tests), clamping width: 22 mm, Thread: M6	AC 01 € 90,- 2 pieces
3	Cable fixture for tension and rupture tests up to 500 N	AC 10S* € 65,-
R	<b>Fine point clamp</b> for tension and rupture tests up to 500 N, width 15 mm, clamping width: 4 mm, Thread: M6	AC 14 € 55,- 2 pieces
	Fine point clamp for tension and rupture tests up to 500 N, width 22 mm, Thread: M6	AC 22 € 120,- 2 pieces
9	Ring fixture for tension and rupture tests up to 500 N, diameter: 23 mm, Thread: M6	AC 15* € 65,-
	<b>Screw tension clamp</b> for 100 N for laboratory tensile force measurements, incl. Jaws with pyramid grip, Thread: M6	AD 9001 € 997,- 2 pieces PREMIUM ★★★
	Screw tension clamp for 100 N for laboratory tensile force measurements, incl. Jaws with pyramid grip 1 with adapter structure for AD-system, 2 with M6 thread	AD 9005 € 576,- 2 pieces
	Screw tension clamp for 100 N for laboratory tensile force measurements with collar joint and Jaws with pyramid grip	AD 9016 € 1008,- 2 pieces PREMUM ★★★
For tensio	n tests ≤ 5000 N	
0.0	Flat jaw attachment for tension tests up to 5 KN (e.g. textile, paper etc.), clamping width: 8 mm, Thread: M6	AC 03 € 105,- 2 pieces
P.	<b>Grip clamp attachment</b> for insertion and pull tests up to 5 KN, clamping width: 6 mm, Thread: M6	<b>AC 09</b> € <b>85,-</b> 2 pieces
	Parallel jaw grip for tension and rupture tests up to 5 KN, clamping width: 5 mm, Thread: M10	AC 12 € 75,- 2 pieces



AC 16 High capacity small clamp € 125,for tension and rupture tests up to 5 KN, 2 pieces clamping width: 5 mm, Thread: M10



AC 18 2 wide jaw grip attachment € 125,for tension and extraction tests up to 5 KN, clamping width: 33 mm, Thread: M10 2 pieces

	Rolling-clamp attachment for tension and rupture tests up to 5 KN, Thread: M10	AC 11 € 105,- 2 pieces
1	1-jaw-clamp attachment for tension and rupture tests up to 5 KN, clamping width: 3 mm, Thread: M6	AC 13 € 75,- 2 pieces
	Eccentric roll clamps in particular for cable tests up to 5 KN, clamping width: 9 mm	AC 41 € 175,-
01	<b>Drum clamps</b> typically for cable connector extraction tests up to 5 KN, for test objects with Ø from 1,5 mm up to 8 mm, Thread: M10	AC 42 € 175,-
T.	Flat clamp with ripple jaws clamping width: 6 mm, Thread: M10 up to 10 KN	AC 31 €410,-
1	Wide jaw clamp with fixed jaws with high-performance inner jaws out of steel, jaws with pyramid grip clamping width: 7 mm, Thread: M10 up to 10 KN	AC 04 € 330,-
	<b>Screw-in tension clamp</b> for 1 KN, for tensile force tests, Jaws with pyramid grip	AD 9021 € 828,- 2 pieces
	Screw-in tension clamp up to 5 KN, for tensile force tests, without quick-release lever, clamping width 50 mm, Jaws with pyramid grip	AD 9051 € 1710,- 2 pieces PREMIUM ★★★
	Screw-in tension clamp up to 5 KN, for tensile force tests, with quick-release lever, clamping width 50 mm, Jaws with pyramid grip	AD 9052 € 1980,- 2 pieces PREMIUM ★★★
	Screw-in tension clamp up to 5 KN, for tensile force tests, without quick-release lever, clamping width 15 mm, Jaws with pyramid grip	AD 9070 € 1476,- 2 pieces PREMIUM ★★★
	Screw-in tension clamp up to 5 KN, for tensile force tests, with quick-release lever, clamping width 15 mm, Jaws with pyramid grip	AD 9076 € 1746,- 2 pieces PREMIUM ★★★
	All outside literation and a Million of the	-1)/AT (400

### For tension tests $\leq$ 5000 N



### Wedge tension clamp

up to 5 KN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width up to 10 mm, Jaws with pyramid grip



Rope and thread tension clamps up to 1 KN, Suitable for wires up to a diameter of 2 mm, belts up to 7 mm width. incl. jaws with rubberised surface

AD 9120 € 900,-2 pieces

AD 9121

€ 1440,-

€ 720,-

AD 9206

€ 1098,-

2 pieces

AD 9080

€ 2574.-

2 pieces



Rope and thread tension clamps up to 5 KN, for clamping belts, ropes, wires, etc. Suitable for wires up to a diameter of 5 mm, belts up to 8 mm. Jaws with pyramid grip





#### **Roller tension clamps**

up to 1 KN, can clamp on one side and eccentrically. suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat material with a maximum sample thickness of 7 mm, incl. rollers with pyramid grip, the opposite clamping surface is smooth.

Suitable for test objects up to 50 mm width.



#### **Roller tension clamps**

up to 1 KN, can clamp on one side and eccentrically. Suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat material with a maximum sample thickness of 7 mm, incl. rollers with smooth surface, the opposite clamping surface is rubberised.

Suitable for test objects up to 50 mm width.



**Roller tension clamps** 

AD 9200 € 2556,-



up to 5 KN, symmetrisch und exzentrisch spannend. Suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat material with a maximum sample thickness of 7 mm, incl. rollers with pyramid grip







Wedge tension clamp

Jaws with pyramid grip

up to 50 KN, for tensile force tests, builds

up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width 13 mm,

up to 10 KN, open at one end, suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat materials with a maximum sample thickness of 2,5 mm a test object width up to 22 mm

2 pieces
PREMIUM ★★★

AD 9090

€ 3024,-

2 pieces

**AE 10K** 

€ 790,-

AD 9085

€ 2880,-



#### Universal force measurement clamp for tension and compression testing up to 10 KN, clamping width: 75 mm, jaws with pyramid grips, rapid adjustment to a variety of test objects thanks to the flexible clamp width with ball locking pin, for further details, see page 27

Wedge tension clamp up to 20 KN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its wedge shape, clamping width 10 mm, Jaws with pyramid grip

AD 9100 € 4320.-2 pieces

Wedge tension clamp

up to 20 KN, for tensile force tests, builds up tensile force automatically by its

AD 9095 € 3420,-2 pieces

wedge shape, clamping width 13 mm, Jaws with pyramid grip

> AD 9096 € 5040,-2 pieces

AD 9250

€ 1350,-

2 pieces

#### **Roller tension clamps**

AD 9207 € 1080,up to 5 KN, can clamp on one side and eccentrically. Suitable for tensile force 2 pieces tests with belts or any other soft, flexible, flat material with a maximum sample thickness of 7 mm, incl. rollers with pyramid grip, the opposite clamping surface is smooth.

Suitable for test objects up to 50 mm width.



AC 38

01

€ 940.-



For tension tests > 5000 N

Quick clamp

Thread: M10

Wedge tension clamp

Jaws with pyramid grip

Wedge tension clamp

Jaws with pyramid grip

for high capacity tensile tests up

to 30 KN, clamping width up to: 8 mm,

up to 10 KN, for tensile force tests, builds

up tensile force automatically by its

wedge shape, clamping width 10 mm,

up to 10 KN, for tensile force tests, builds

up tensile force automatically by its

wedge shape, clamping width 10 mm,



AD 9205 2 pieces

### For tension tests > 5000 N



### Belt tension clamps

up to 20 KN, suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat materials with a maximum sample thickness of 2,5 mm a test object width up to 80 mm



### Belt tension clamps

up to 50 KN, suitable for tensile force tests with belts or any other soft, flexible, flat materials with a maximum sample thickness of 2,5 mm a test object width up to 80 mm

2 pieces	
PREMIUM ★★★	

AC 45

€ 135,-

2 pieces

AD 9256

€ 3060,-

AD 9255

€ 1800.-

2 pieces

All premium clamps can be customised and, as an option, are available with the following types of jaw finish: **11** undulating, **12** wedge-shaped, **3** pyramid-shaped, **4** smooth or **5** rubberised.

For further information, please contact us or have a look in our webshop at www.sauter.eu

				F
THE REAL PROPERTY.	2/////	3	4	5

# For compression tests > 500 N



**Concave force sensor** with optimised radius for the measurement particularly of arms and legs up to 1 KN, Thread: M6

19	
	2

Flat square-shaped sensor for lateral power sensing of back, chest or arm up to 1 KN, Thread: M6	AC 46 € 90,-
<b>Round sensor</b> to measure particular muscle groups, such as, for example, the shoulder up to 1 KN, inner thread: M6	AC 47 €95,-
Pressure disc	AFH 06

	out of aluminium, thickness 10 mm, for compression tests up to 5 KN, diam. 110 mm, outer thread: M10	€ 110,- 2 pieces
	<b>Pressure disc</b> for compression tests up to 5 KN	AC 08 € 55,-
and the second s		)

(e. g. plastics), Ø 49 mm, inner thread: M10

### For compression tests > 500 N



Stainless steel ball-shaped head for compression and fracture tests up to 5 KN, (e.g. foam, glass), Thread: M6/M10

AC 02 € 55.-2 pieces

AD 9300

€ 1530,-



#### Small 3-point bending device (steel) up to 10 KN,

central scale 80-0-80 mm. Consisting of one support beam, two support brackets and a curved fin each with permanently fixed radii, radius of the fin 3,2 mm, radii of the support brackets 3,2 + 5 mm, other radii on request. Gap between the two support brackets 4-150 mm. Width of the brackets 30 mm



#### Small 3-point bending device (anodised aluminium) up to 2,5 KN,



central scale 80-0-80 mm. Consisting of one support beam, two support brackets and a curved fin each with permanently fixed radii, radius of the fin 3,2 mm, radii of the support brackets 3,2 + 5 mm, other radii on request. Gap between the two support brackets 4-150 mm. Width of the brackets 30 mm



#### Small 3-point bending device (steel) up to 10 KN,

AD 9310 € 1530,-

central scale 80-0-80 mm. Consisting of one support beam, two support brackets and a curved fin with interchangeable radii rollers, radius of the fin 5 mm, radii of the support brackets 5 + 10 mm, other radii on request. Gap between the two support brackets 4-150 mm. Width of the brackets 30 mm



#### Small 3-point bending device (anodised aluminium) up to 2,5 KN, central scale 80-0-80 mm. Consisting of one support beam, two support brackets and a curved fin with interchangeable radii rollers, radius of the fin 5 mm, radii of the support brackets 5 + 10 mm, other radii on request. Gap between the two support brackets 4-150 mm. Width of the brackets 30 mm

#### AD 9315 € 1350,-



01

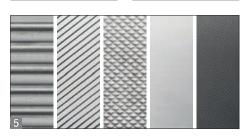












# Quickly fittable universal force measurement clamp for tension and compression testing

#### Features

- High-quality force measurement clamp with enormous flexibility which can be adapted quickly to a wide variety of test objects
- · Solid version for high clamp forces
- Maximum range (width between the jaws): 75 mm, 3-way lockable A, B, C, can be finely adjusted using threaded rods
- · You can choose between many different types of jaws
- Jaws with pyramid grip as standard, W×H 49×30 mm
- **5** Jaws with undulating grip, knurled grip, V-grip for round samples up to 15 mm diameter, plain jaws for you to treat on your own and jaws with rubber coating (1 mm), and many more versions all available as options, please ask for details
- The modular design means enables a quick fitting, expansion and cleaning of the clamp.

- By means of the practical ball locking pin system, the clamp can be quickly adapted to ones' own demands, test objects, operational environment, e.g. test stand or force measuring device.
- · Can be used with all SAUTER force measuring devices or test stand systems
- · For tension and compression testing up to 10 KN
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Scope of supply: 1 clamp
- · For dimensional drawing, see the operating instructions on www.sauter.eu

#### Accessories

- 2 Adapter, connection pin between clamp and laod cell/measuring device as standard, M12 thread, max. load up to 10 KN, can be reordered at any time, SAUTER AE-A01, € 30,-
- B Safety pin, stainless steel, with spring system to fix adjustable components, as standard, can be reordered at any time, SAUTER AE-A03, € 45,-
- **I long jaws,** stainless steel, pyramid grip 2 pcs. W×H 100×30 mm, SAUTER AE-A02, € 70,-



Model	Maximum load		Range mm		Scope of supplies	Price excl. of VAT
SAUTER	N	A	В	C		ex works €
AE 10K	10.000	43-75	10-43	0-10	1 piece	790,-



01

Attachme	nts		Special so	lutions
A	Standard attachments kit for all force gauges FA, FH, FL and FC, Thread: M6 10–500 N Standard attachments kit for force gauge FK,	AC 43 € 45,- 6 intems AC 430 € 45,-		Tombstone tester for testing the stability of tombstones according to VSG 4.7 up to 500 N: FH 500G Option: DAkkS calibration for FL 500G: 963-261, € 135,- FL 1KG: 963-262, € 165,-
	Thread: M8 10-500 N	6 intems		
			Interface of	cables
14	Box supports made of aluminium, in particular for rectangular packaging Suitable for all TVM-N test stands, up to 5 KN	AC 50* € 390,- 2 pieces	øQ	<b>RS-232/PC connection cable</b> to connect models from the SAUTER FH range to a PC or a printer
200	Tensiometer attachment optional for all FK models from FK 10 up to FK 250	FK-A01 €210,-	$\bigcirc$	<b>RS-232/PC connection cable</b> to connect models from the SAUTER FL range to a PC or a printer
and the	<b>Tensiometer attachment</b> for high-capacity tensile strength tests up for FK 500 and FK 1K	FK-A02 € 290,-	R	<b>USB/PC connection cable</b> to connect models from the SAUTER FL range to a PC or a printer
Special so	lutions		0.	RS-232/PC connection cable to connect models from the SAUTER LB range to a PC
The second	<b>Stainless steel handle bar</b> with rubber grip for safe handling, AFH 04 suitable for FA, FH, FL AFK 02 suitable for FK	AFH 04 € 85,- AFK 02 € 85,-	0.4	<b>RS-232/USB adapter</b> to connect peripherical devices with USB interface, suitable for all balances
and a	Stainless steel handle bar with rubber grip for FH, FL with external sensor	AFH 05 € 55,-	6	and measuring instruments with RS 232 output, length 0,95m, scope of supply: adapter, CD with driver
R	<b>Door tester</b> Handle (length: 300 mm) and two round force receptor plates (Ø 85 mm) as an option to FH 1K up to FH 5K for the safe testing of clamping forces (not approved to DIN 18650 or similar), up to 5 KN	AFH 03 € 295,-		<b>RS-232/PC connection cable</b> to connect models from the SAUTER FC range to a PC or a printer
			Other	
A	Tombstone tester for testing the stability of tombstones according to VSG 4.7 up to 500 N on the basis of FA (included), Option: ISO calibration 961-161, € 135,-	FA 500G €315,-		<b>Carrying strap</b> for easy and safe transportation of the tombstone tester during the testings
	Tombstone tester for testing the stability of tombstones according to VSG 4.7 on the basis of FL, up to 500 N: FL 500G up to 1.000 N: FL 1KG Option: DAkkS calibration for FL 500G: 963-261, € 135,- FL 1KG: 963-262, € 165,-	FL 500G € 650,- FL 1KG € 720,-		<b>Relais module</b> Serves to amplify the output signal of the FH dynamometer to control direct actions

# All prices listed here are without german legal VAT (19%)

FH 500G

€ 425,-

FH-A01

FL-A04

€ 49,-

FL-A01

€ 49,-

LB-A01

€ 360,-

AFH 12

FC-A01

€46,-

AC 35

€ 50,-

AFH 02

€ 340,-

€ 85,-

€ 46,-



## **Torque measurement**

There is a fundamental differentiation here between the measurement of static and dynamic rotary forces.

Dynamic rotary force measurement is typically carried out using torque sensors on test objects which are rotated – during the movement.

Static rotary force measurement, on the other hand, is always carried out when the item is at rest.

The SAUTER range has just one static torque device for determining the force expended when opening rotary or screw caps of bottles.

Further typical applications of static torque measuring devices are testing of assembly tools for screws and nuts, in particular torque keys and mechanical assembly tools such as cordless electric screw drivers.



Irmgard Russo Product specialist Torque measurement

Tel. +49[0]74339933-208 Fax +49[0]74339933-29208 russo@kern-sohn.com

# **Quick-Finder**

Measuring range [Max] Nm	Readout [d] Nm	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0.5	0,0001	DB 0.5-4	1690,-	31
1	0,0002	DB 1-4	1690,-	31
1	0,0002	DA 1-4	1890,-	30
5	0,001	DB 5-3	1690,-	31
5	0,001	DA 5-3	1890,-	30
10	0,002	DB 10-3	1690,-	31
10	0,002	DA 10-3	1890,-	30
20	0,005	DB 20-3	1890,-	31
50	0,01	DB 50-2	1890,-	31
100	0,02	DB 100-2	1890,-	31
200	0,05	DB 200-2	1890,-	31
500	0,05	DA 500-2	1890,-	31











# Comfortable testing of screw tops, e.g. bottles, jars

#### Features

- Il Ideal for torque testing of bottles, jars and other packaging with screw tops
- Quick pin system: The four bottle mounts (holders) are pushed in, instead of being screwed in, to save time. This allows you to reconfigure quickly for other bottle sizes
- Metal housing for continuous use in tough environmental conditions
- El Capacity display: A bar lights up to show how much of the measuring range is still available.
- **IS LCD graphics display** with backlight
- Rubber feet with anti-slip feature
- Scope of delivery: four bottle mounts with rubber coat, sturdy carrying case

- Internal data memory saves up to 500 measurements. The memory contents can be transferred to the PC using optional software
- 4 USB and RS-232 data interfaces included
- Peak hold function to capture the peak value or Track function for continuous display of measurement
- Can be used in both directions of rotation
- Limit value function, programming of Max./Min., with output of acoustic and optical signal. Ideal mode for efficient and accurate testing of standard parts
- AUTO-OFF function

#### **Technical data**

- Units can be selected:
- Nm, lbf-in, kgf-cm, kgf-m, ft-lbf
- Precision: ± 0,5 % of [Max]
- Measuring frequency: 1000 Hz
- Usable measuring range: 5–100 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 18 h without backlight, charging time approx. 14 h
- Overall dimensions W×D×H 250×160×100 mm
- Net weight approx. 3 kg

- Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFH FAST, € 115,-

STANDARD	OPTION			
PEAK MEMORY RS 232		-√+ IIII TOL ACCU	230 V 1 DAY	SOFTWARE ISO +4 DAYS

Model	Measuring range	Readout	Diameter test object	Price excl. of VAT	Opt Factory calibra	tion tion certificate
	[Max]	[d]		ex works		
SAUTER	Nm	Nm	mm	€	KERN	€
DA 1-4	1	0,0002	10-165	1890,-	961-120	170,-
DA 5-3	5	0,001	10-165	1890,-	961-120	170,-
DA 10-3	10	0,002	10-165	1890,-	961-120	170,-



Convenient way to test the torque of tools

#### Features

STANDARD

DB 100-2

DB 200-2

DB 500-2

- Particularly suitable for testing torque wrenches, electric hand screwdrivers and cordless screwdrivers
- **2** Torque pick-up system for dynamic testing of electric screwdrivers
- Metal housing for continuous use in tough environmental conditions
- **S** Capacity display: A bar lights up to show how much of the measuring range is still available.
- **I** LCD graphics display with backlight
- · Rubber feet with anti-slip feature at SAUTER DB 0.5-4 up to DB 10-3
- 4 Stable mounting plate for solid fixation at SAUTER DB 20-3 up to DB 500-2
- USB and RS-232 data interfaces included
- · Scope of delivery: Torque pick-up, sturdy carry case, mounting plate (models with  $[Max] \ge 20 \text{ Nm}$

- · Internal data memory saves up to 500 measurements. The memory contents can be transferred to the PC using optional software
- Peak hold function to capture the peak value or Track-Funktion for continuous display of measurement
- · Can be used in both directions of rotation
- · Limit value function, programming of Max./Min., in pull and push direction, with output of acoustic and optical signal. Ideal mode for efficient and accurate testing of standard parts

OPTION

AUTO-OFF function

#### **Technical data**

- 3 Backlit LCD graphics display • Units can be selected:
- Nm, lbf-in, kgf-cm, kgf-m, ft-lbf • Precision: ± 0,5 % of [Max]
- Measuring frequency: 1000 Hz
- Usable measuring range:
- 5-100 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- · Rechargeable battery pack integrated, standard, operating time up to 18 h without backlight, charging time approx. 14 h
- Overall dimensions W×D×H 200×100×50 mm
- Net weight approx. 3 kg

#### Accessories

1890,-

1890,-

1890,

3/8"

1/2"

3/4"

- Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- · Force-time data transfer software for graphical representation on the PC and data transfer to Microsoft Excel®, SAUTER AFH FAST, € 115,-

961-120

961-120

961-120

PEAK MEMURT RS 232		LU 23UV I DAY WARRANTY SUFT	WARE +4 UAYS			
Model	Measuring range	Readout	Tool fitting	Price excl. of VAT		tion <b>tion certificate</b>
	[Max]	[d]		ex works		
SAUTER	Nm	Nm	mm/Inch	€	KERN	€
DB 0.5-4	0,5	0,0001	20 mm & 3/8"	1690,-	961-120	170,-
DB 1-4	1	0,0002	20 mm & 3/8"	1690,-	961-120	170,-
DB 5-3	5	0,001	20 mm & 3/8"	1690,-	961-120	170,-
DB 10-3	10	0,002	20 mm & 3/8"	1690,-	961-120	170,-
DB 20-3	20	0,005	20 mm & 3/8"	1890,-	961-120	170,-
DB 50-2	50	0,01	20 mm & 3/8"	1890,-	961-120	170,-

0,02

0,05

0,05





02





100

200

500

170,-

170,-

170,-

### Class M1 · Slotted weights, finely turned brass

Test weight material: Finely turned brass Container material: Lined plastic



02

Slotted we	ight			+	Container		+	DAkkS certificate		=	Package price	
KERN		Tol ± mg	€	1	KERN	€		KERN	€		KERN	€
347-415	1 g	1,0	14,-	1	347-030-400	2,-		962-631	15,-	1	3	31,-
347-425	2 g	1,2	15,-	1	347-030-400	2,-	1	962-632	15,-	1	3	32,-
347-435	5 g	1,6	16,-	1	347-030-400	2,-	1	962-633	15,-	1	3	33,-
347-445	10 g	2,0	19,-	1	347-030-400	2,-	1	962-634	15,-	1	3	36,-
347-455	20 g		20,-	1	347-080-400	2,-	1	962-635	15,-	1	3	37,-
347-465	50 g		22,-	1	347-080-400	2,-	1	962-636	15,-	1		39,-
347-475	100 g		25,-	1	347-090-400	3,-	1	962-637	16,-	1	4	14,-
347-485	200 g		30,-	1	347-090-400	3,-	1	962-638	16,-	1	4	19,-
347-495	500 g		48,-	1	347-110-400	3,-	1	962-639	16,-	1	6	57,-
347-515	1 kg		77,-	1	347-130-400	9,-	1	962-641	16,-	1	10	)2,-
347-525	2 kg		116,-	1	347-130-400	9,-	1	962-642	17,-	1	14	12,-
347-535	5 kg		216,-	1	347-140-400	9,-	1	962-643	17,-	1	24	¥2,-
347-545	10 kg	500	376,-	1	347-140-400	9,-		962-644	17,-	1	40	)2,-

#### Class M1 · Beam bars, finely turned brass, for fixing slotted weights

Beam bar material: Brass, aluminium (347-445-100)



Beam bar	DAkkS certi	ficate				
KERN	Size	Largest slotted weight possible	Maximum total load	€	KERN	€
347-445-100*	10 g	100 g	200 g	30,-	962-634	15,-
347-475-100**	100 g	1 kg	2 kg	50,-	962-637	16,-
347-495-100***	500 g	10 kg	20 kg	79,-	962-639	16,-
347-515-100***	1000 g	10 kg	40 kg	118,-	962-641	16,-

#### Class M1 · Hook weights, finely turned brass

Test weight material: Finely turned brass Container material: Lined plastic





Hook weight			+	Container				DAkkS certificate			Package price		
KERN		Tol ± mg	€	1	KERN		€		KERN	€	1	KERN	€
347-416	1 g	1,0	12,-	1	347-030-400	2	2,-		962-631	15,-	1		29,-
347-426	2 g	1,2	13,-	1	347-030-400	2	2,-		962-632	15,-	1		30,-
347-436	5 g	1,6	14,-	1	347-030-400	2	2,-		962-633	15,-	1		31,-
347-446	10 g	2,0	15,-	1	347-050-400	2	2,-		962-634	15,-	1		32,-
347-456	20 g	2,5	16,-	1	347-050-400	2	2,-		962-635	15,-	1		33,-
347-466	50 g	3,0	20,-	1	347-070-400	2	2,-		962-636	15,-	1		37,-
347-476	100 g	5	23,-	1	347-090-400		3,-		962-637	16,-	1		42,-
347-486	200 g	10	31,-	1	347-090-400		3,-		962-638	16,-	1		50,-
347-496	500 g	25	43,-	1	347-110-400	3	<u>,-</u>		962-639	16,-	1		62,-
347-516	1 kg	50	63,-	1	347-120-400	3	3,-		962-641	16,-	1		82,-
347-526	2 kg	100	104,-	1	347-130-400	ç	,- ,-		962-642	17,-	1		130,-
347-536	5 kg	250	180,-	1	347-140-400		),-		962-643	17,-	1		206,-
347-546	10 kg		350,-	1	-		_		962-644	17,-	1		367,-

#### Newton weights (N)

All hook and slotted weights as well as beam bars are available with N adjustment according to M1 tolerances, additional price  $\in$  8,-. We need to know the location of use and postal code.

DAkkS calibration certificate for N weights: identical to DAkkS prices for individual weights M1, additional price € 8,-.



### Length measurement

Measuring geometric characteristics is one of the most common tests when carrying out material testing. The most well-known tool is the calliper gauge or the micrometer gauge (micrometer).

In this area of measurement, SAUTER confines itself to integrated calliper gauges which can be used in combination with deforming material testing.

Very often, the issue of material testing relates to a force which is exerted in connection with a specific deformation, i.e. expansion or compression of the test item.

In these cases, the force must be measured or recorded in relation to the distance travelled by the test item during the test.

Integrated calliper gauges serve to capture this distance. They are typically fitted in test stands, machines or plant.

As a guide, the following has been assembled as a sample system for a typical material test stand:

- · Length measuring device e.g. LB 300-2
- Test stand, e.g. TVM-N
- Fitting to test stand e.g. LB-A02
- Calibration e.g. 961-150
- Data transfer software e.g. AFH-FD
- Force gauges e.g. FH
- Calibration Force gauges e.g. 961-162
- RS-232/USB adapter e.g. AFH 12



Irmgard Russo Product specialist Length measurement

Tel.	+49[0]7433 9933-208
Fax	+49[0]7433 9933-29208
	russo@kern-sohn.com

# **Quick-Finder**

Readout [d] mm	Measuring range [Max] mm	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0,01	200	LB 200-2.	1050,-	34
0,01	225	LD 225	590,-	35
0,01	300	LB 300-2.	1150,-	34
0,01	300	LD 300	630,-	35
0,01	500	LB 500-2.	1250,-	34
0,01	500	LD 500	790,-	35
0,01	700	LD 700	850,-	35
NI 004				

New 2017





# Distance measurement directly in machines or sites with RS-232 interface

#### Features

03

- Digital sliding calliper with a superior precision even at high operation speed
- Easy mounting to machine tools, conveyer, test stands etc.
- Zeroing, pre-added and pre-reduced length as well as switching the unit can be done manually
- · Data interface RS-232, standard
- Selectable measuring units: mm, inch

#### Technical data

- Dimensions housing W×D×H 77×43×34 mm
- Battery operation, batteries standard (3V CR2032)

- **RS-232/PC connection cable**, SAUTER LB-A01, € **360**,-
- Mounting the length measuring device onto a SAUTER test stand at the factory, SAUTER LB-A02, € 190,-



Model	Measuring range	Readout	Direction of measurement	Price excl. of VAT	Opt Factory calibra	tion tion certificate
	[Max]	[d]	ex works			
SAUTER	mm	mm		€	KERN	€
LB 200-2.	200	0,01	vertical	1050,-	961-150	120,-
LB 300-2.	300	0,01	vertical	1150,-	961-150	120,-
LB 500-2.	500	0,01	vertical	1250,-	961-150	120,-



# Linear potentiometer for length measurement



- This linear displacement sensor, with its lengthways coupling without rods, is specially constructed for accurate recording of distances
- Because of its compact design it is also suitable for high processing speeds
- Can be used in all electrical SAUTER force testing systems to determine distances e.g. as part of tensile or pressure testing
- Long service life: on average up to 100×10<sup>6</sup> cycles
- Easy to fit on testing machines
- High data collection speed
- High-resolution linear position sensor with 65,000 points over the whole measuring range
- Data storage box with 16-bit AD converter for high resolution and speed
- You will need the SAUTER AFH LD software to read and evaluate data. This allows clear force-displacement analyses
- Scope of supply: Linear potentiometer, data storage box, mains adapter, USB cable

#### **Technical data**

- Precision:  $\pm$  0,5 % of [Max]
- Reproducibility < 0,03 mm</li>
- Internal measuring frequency: 100 Hz
- Overall dimensions W×D×H LD 225: 374×68×38 mm
- LD 225: 374×68×38 mm LD 300: 449×68×38 mm
- LD 500: 449×68×38 mm
- LD 700: 855×68×38 mm
- Cable length approx. 1 m
- Cable length mains adapter approx. 1,2 m
- Net weight approx. 0,7 kg

#### Accessories

• **Z** Force-displacement data transfer software with graphical representation of the measuring process, only in combination with SAUTER LD, SAUTER AFH LD, € 150,-

STANDAR	D	OPTION
<b>P</b>	2 <sub>YEARS</sub>	Ø
1 DAY	WARRANTY	SOFTWARE

Model	Measuring range	Readout	Direction of measurement	Price excl. of VAT
	[Max]	[d]		ex works
SAUTER	mm	mm		€
LD 225	225	0,01	vertical/horizontal	590,-
LD 300	300	0,01	vertical/horizontal	630,-
LD 500	500	0,01	vertical/horizontal	790,-
LD 700	700	0,01	vertical/horizontal	850,-



# **Coating thickness measurement**

Measurement of coating thicknesses is known from, for example, the paint measurement for coating thickness at cars. In fact, these measurements are used much more widely in industrial applications. This is where the thickness of the surface finish is measured, such as galvanisation, zinc coating etc, or also lacquers.

Fundamentally there are two measuring principles for determining coating thickness:



Non-magnetic coatings on magnetic metals, such as iron or steel (magnetic induction principle). Here are some sample material combinations:

[aluminium, chrome, copper, rubber, lacquer] on
 [steel, iron, alloys, magnetic s tainless steel]

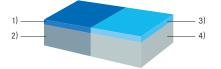


Non-magnetic coatings on non-magnetic metals, such as aluminium (eddy current principle). Here are some sample material combinations:

3) [lacquer, paints, enamel, chrome, plastics] on4) [aluminium, brass, sheet metal, copper, zinc, bronze]



Typ FN: All coatings as for type F and N on all metals as for type F and N (combination of magnetic induction and eddy current principle)





Taras Mikitisin Product specialist Coating thickness measurement

Tel.	+49 [0] 7433 9933- 143		
Fax	+49 [0] 7433 9933-29143		
	mikitisin@kern-sohn.com		

# **Quick-Finder**

Readout [d] µm	Measuring range [Max] µm	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
0,1   1	100   1000	TB 1000-0.1F.	320,-	37
0,1   1	100   1000	TB 1000-0.1N.	360,-	37
0,1   1	100   1000	TB 1000-0.1FN.	400,-	37
0,1   1	100   1250	TC 1250-0.1F.	360,-	38
0,1   1	100   1250	TC 1250-0.1N.	400,-	38
0,1   1	100   1250	TC 1250-0.1FN.	460,-	38
0,1   1	100   1250	TC 1250-0.1FN-CAR.	470,-	38
0,1   1	100   1250	TE 1250-0.1F.	360,-	39
0,1   1	100   1250	TE 1250-0.1N.	400,-	39
0,1   1	100   1250	TE 1250-0.1FN.	460,-	39
0,1   1	100   1250	TF 1250-0.1FN.	530,-	40
0,1   1	100   1250	TG 1250-0.1FN.	530,-	40
0,1   1	100   2000	TB 2000-0.1F.	290,-	37



Your reliable worktool for every day: light, easy, precise

### Features

- External sensor for difficult-to-access measuring points
- Base plate and calibration foils included
- 1 Delivered in a hard carrying case
- Offset-Accur: This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx.
   1 % of the measured value
- SAUTER TB 2000-0.1F: Specifically designed for the automobile industry, Precision: Standard 5 % of measured value
- Selectable measuring units: mm,  $\mu m,$  mil
- Auto-Power-Off

### Technical data

- Precision:
- Standard: 3 % of measured value
- Offset-Accur: 1 % of measured value
- Minimal measuring area: 6 mm
- Smallest sample surface (radius) F:

Convex: 1,5 mm Concave: 25 mm

N:

Convex: 3 mm Concave: 50 mm

- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions W×D×H 69×32×161 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AA
- Net weight approx. 0,26 kg





- ■ Calibration foils for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000 µm, with < 3 % tolerance), sim. to illustration, SAUTER ATB-US07, € 105,-
- Sensor, Typ F, SAUTER ATE 01, € 105,-
- Sensor, Typ N, SAUTER ATE 02, € 110,-



Model	Measuring range	Readout	Test object	Price excl. of VAT	Option Factory calibration certificates	
SAUTER	[Max] µm	[d] µm		ex works €	KERN	€
TB 1000-0.1F.	100   1000	0,1   1	Non-magnetic coatings on iron, steel (F)	320,-	961-110	120,-
TB 2000-0.1F.	100   2000	0,1   1	Non-magnetic coatings on iron, steel (F)	290,-	961-110	120,-
TB 1000-0.1N.	100   1000	0,1   1	Insulating coatings on non-magnetic metals (N)	360,-	961-110	120,-
TB 1000-0.1FN.	100   1000	0,1   1	Combination instrument: F/N 400,-		961-112	170,-

### Digital coating thickness gauge SAUTER TC







### 04

### Your constant companion - compact and easy to use

### Features

- Ergonomic design for easy handling
- Data interface RS-232, included
- Base plate and calibration foils included
- 2 Delivered in a hard carrying case
- Offset-Accur: This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value
- Selectable measuring units:  $\mu m,$  mil

### SAUTER TC 1250-0.1FN-CAR:

- Specifically designed for the automobile industry
- Automatic recognition of measuring mode (F or N): "point and shoot"
- Simple and convenient 1-key operation

### Technical data

- Precision:
- Standard: 3 % of measured value or  $\pm$  2,5  $\mu m$
- Offset-Accur: 1 % of measured value or  $\pm$  1  $\mu m$
- Smallest sample surface (radius)

F: Convex: 1,5 mm Concave: 25 mm N:

Convex: 3 mm Concave: 50 mm

- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions W×D×H 65×28×131 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AAA
- Net weight approx. 81 g

- Software, interface cable included, SAUTER ATC-01, € 90,-
- Calibration foils for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000 µm, with < 3 % tolerance), SAUTER ATB-US07, € 105,-

STANDARD	)						OPTION
+	∎←	• 688. •	→0←			2 <sub>YEARS</sub>	
CAL BLOCK	FOCUS	RS 232	ZERO	BATT	1 DAY	WARRANTY	SOFTWARE +4 DAYS

Model	Measuring range	Readout	Test object	Price excl. of VAT	Option Factory calibration certificates	
SAUTER	[Max] µm	[d] µm		ex works €		€
TC 1250-0.1F.	100   1250	0,1   1	Non-magnetic coatings on iron, steel (F)	360,-	961-110	120,-
TC 1250-0.1N.	100   1250	0,1   1	Insulating coatings on non-magnetic metals (N)	400,-	961-110	120,-
TC 1250-0.1FN.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	460,-	961-112	170,-
TC 1250-0.1FN-CAR.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	470,-	961-112	170,-





## Ergonomic design and external sensor for highest ease of use

### Features

- External sensor for difficult-to-access measurements
- Data interface RS-232, included
- Base plate and calibration foils included
- 1 Delivered in a hard carrying case
- Offset-Accur: This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value
- Selectable measuring units:  $\mu\text{m}\text{,}$  mil
- Auto-Power-Off

### Technical data

- Precision:
- Standard: 3 % of measured value or  $\pm$  2,5  $\mu m$
- Offset-Accur: 1 % of measured value or  $\pm$  1  $\mu m$
- Smallest sample surface (radius)

F: Convex: 1,5 mm Concave: 25 mm N:

Convex: 3 mm Concave: 50 mm

- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions W×D×H 65×28×131 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AAA
- Net weight approx. 81 g

#### Accessories

• Data transfer software, interface cable included, SAUTER ATC-01, € 90,-

04

- Calibration foils for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000 µm, with < 3 % tolerance), SAUTER ATB-US07, € 105,-
- Sensor, Typ F, SAUTER ATE-01, € 105,-
- Sensor, Typ N, SAUTER ATE-02, € 110,-

STANDARD	OPTION				
	• 886. •	→0←	<b>III</b> )		
CAL BLOCK FOCUS	S RS 232	ZERO	BATT	1 DAY WARRANTY	SOFTWARE +4 DAYS

Model	Measuring range	Readout	Test object	Price excl. of VAT	Option Factory calibration certificates	
SAUTER	[Max] µm	[d] µm		ex works €	KERN	€
TE 1250-0.1F.	100   1250	0,1   1	Non-magnetic coatings on iron, steel (F)	360,-	961-110	120,-
TE 1250-0.1N.	100   1250	0,1   1	Insulating coatings on non-magnetic metals (N)	400,-	961-110	120,-
TE 1250-0.1FN.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N 460		961-112	170,-

### Digital coating thickness gauges SAUTER TF · TG



SAUTER TG

04

### Premium measuring devices for paint coating, lacquer coating etc.

### Features

- II LCD display, backlit, display of all information at a glance
- Offset-Accur: This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value
- · Scan mode allows continuous measurement or single point measuring mode
- · Mini Statistics Kit: displays the measured result, the average value and the max and the min value
- · Internal memory up to 99 values
- Selectable measuring units: µm, mil
- · Base plate and calibration foils included
- · Data interface RS-232 standard
- 2 Delivered in a hard carrying case, figure shows SAUTER TF

#### SAUTER TG:

· External sensor for difficult-to-access measuring points

### **Technical data**

- Precision:
- Standard: 3 % of measured value or  $\pm$  2,5  $\mu m$
- Offset-Accur: 1 % of measured value or  $\pm$  1  $\mu$ m
- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions W×D×H 65×35×126 mm
- · Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AAA
- Net weight approx. 81 g

- · Software, interface cable included, SAUTER ATC-01, € 90,-
- · Calibration foils for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000  $\mu$ m, with < 3 % tolerance), SAUTER ATB-US07, € 105,-
- External sensor, Typ FN, for TG, SAUTER ATG 01, € 130,-

STANDARD			 	OPTION
	FOCUS MEMORY	RS 232 STATISTIC	1 DAY	SOFTWARE +4 DAYS

Model	Measuring range	Readout	Test object	Smallest sample surface	Price excl. of VAT	Opt Factory calibrat	
SAUTER	[Max] µm	[d] µm		(radius) mm	ex works €	KERN	€
TF 1250-0.1FN.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	F: Convex: 1,5 Concave: 25	530,-	961-112	170,-
TG 1250-0.1FN.	100   1250	0,1   1	Combination instrument: F/N	N: Convex: 3 Concave: 50	530,-	961-112	170,-



## Material thickness measurement

In cases, when the walls of the item to be measured are not accessible for traditional calliper gauges, the ultrasonic measuring equipment can be used.

This measurement is based on the following principle: Ultrasonic waves are directed onto one side of the material to be measured. They move with a defined speed through the material and are reflected on the other side. The measuring device measures the time required to do this and with this, calculates the thickness of the material.

In this way the wall thickness of, for example, ship's hulls, pipes, tanks and components in sites or machines can be determined.

Ultrasonic measuring equipment can be used to measure all hard and homogeneous materials, such as metal, glass and hard plastics. This method cannot be used to measure materials such as concrete, asphalt or wood.



**Taras Mikitisin** Product specialist Material thickness measurement

Tel. +49[0]74339933-143 Fax +49[0]74339933-29143 mikitisin@kern-sohn.com

### **Quick-Finder**

Readout [d]	Measuring range [Max]	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
mm	mm		-	
0,01	30	TN 30-0.01EE	1200,-	46
0,01	60	TN 60-0.01EE	1650,-	46
0,01	80	TU 80-0.01US.	1170,-	47
0,01	80	TN 80-0.01US.	620,-	45
0,01	225	TD GOLD 40.	450,-	44
0,01   0,1	230	TU 230-0.01US.	1170,-	47
0,01   0,1	300	TU 300-0.01US.	1260,-	47
0,01   0,1	230	TN 230-0.01US.	620,-	45
0,01   0,1	300	TN 300-0.01US.	710,-	45
0,1	80	TN 80-0.1US.	560,-	45
0,1	200	TB 200-0.1US.	320,-	42
0,1	200	TB 200-0.1US-RED.	270,-	42
0,1	225	TD 225-0.1US.	370,-	43
0,1	230	TN 230-0.1US.	560,-	45
0,1	300	TN 300-0.1US.	660,-	45

### Ultrasonic thickness gauge SAUTER TB-US





### Compact worktool for daily use

### 05 Features

- External sensor for difficult-to-access measurements
- Base plate for adjustment incorporated
- Delivered in a hard carrying case
- Auto-Power-Off
- Selectable measuring units: mm, inch
- TB 200-0.1US-RED. can only analyse these materials: cast iron, aluminium, copper, brass, zinc, quartz glass, polyehylene, PVC, grey cast iron, nodular cast iron, steel

#### **Technical data**

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 69×32×161 mm
  Battery operation, batteries standard
- 4× 1.5V AA
- Net weight approx. 0,3 kg

- External sensor, 5 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: measuring range (steel) 1–50 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,–
- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel)
   1-225 mm at temperatures up to approx.
   40°C, 4-100 mm at temperatures up to approx. 300 °C, SAUTER ATB-US02, € 295,-
- External sensor, 7 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75-80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 8 mm, SAUTER ATB-US06, € 100,-
- Ultrasound contact gel, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, € 30,-

STANDARD					OPTION
+	→0←			2 <sub>YEARS</sub>	ISO
CAL BLOCK	ZERO	BATT	1 DAY	WARRANTY	+4 DAYS

Model	Measuring range	Readout	Sensor	Sound velocity	Price excl. of VAT	- P	tion tion certificates
0411755	[Max]	[d]		,	ex works	KEDN	6
SAUTER	mm	mm		m/sec	€	KERN	€
TB 200-0.1US.	1,5-200	0,1	5 MHz   Ø 8 mm	500-9000	320,-	961-113	120,-
TB 200-0.1US-RED.	1,5-200	0,1	5 MHz   Ø 8 mm	-	270,-	961-113	120,-

### Ultrasonic thickness gauge SAUTER TD-US





### Compact material thickness gauge with external sensor

### Features

- External sensor for difficult-to-access measuring points
- Data interface RS-232 included
- Base plate for adjustment incorporated
- Delivered in a hard carrying case
- $\boldsymbol{\cdot}$  Selectable measuring units: mm, inch

### **Technical data**

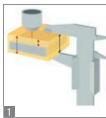
- Precision: 0,5 % of [Max] + 0,1 mm
- Dimensions W×D×H 120×65×30 mm
- Battery operation, batteries standard 4× 1.5V AAA, AUTO-OFF function to preserve the batteries
- Net weight approx. 0,164 kg

- Software, interface cable included, SAUTER ATD-01, € 90,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range (steel) 1–50 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,–
- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel)
   1-225 mm at normal temperatures,
   4-100 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, € 295,-
- External sensor, 7 MHz, Ø 6 mm, SAUTER ATU-US02, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 8 mm, SAUTER ATB-US06, € 100,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, € 110,-
- Ultrasound contact gel, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, € 30,-

STANDARD	)				OPTION	
+	• 6886. •	m		2 <sub>YEARS</sub>		ISO
CAL BLOCK	RS 232	BATT	1 DAY	WARRANTY	SOFTWARE	+4 DAYS

Model	Measuring range	Readout	Sensor	Sound velocity Price excl. of VAT		Option Factory calibration certificates	
	[Max]	[d]			ex works		
SAUTER	mm	mm		m/sec	€	KERN	€
TD 225-0.1US.	1,2-225	0,1	5 MHz   Ø 8 mm	500-9000	370,-	961-113	120,-









### Ultrasound measuring instrument for testing the authenticity of gold and silver

#### Features

05

- You can use the TD-GOLD to determine whether gold or silver bars and coins are genuine or whether they contain a core of a different material
- The instrument measures the thickness of gold bars and gold coins using ultrasound
- In Process: Ultrasound waves are directed onto the test object using a sensor. The waves penetrate the test object, are then reflected from a surface opposite the object and then picked up again by the sensor. The measurement determined by this process will be compared with the material thickness as measured by a traditional calliper gauge. On the basis of the measurement given, false cores (Figure: grey) for example, those made of tungsten, lead, etc. can be easily identified, as the ultrasound reacts differently, compared with pure gold
- 2 Using the SAUTER SSG software (included), you can determine whether the test item is genuine or contains a false core - and you can be very confident of the result
- · Known additions in tested gold items e.g. copper or silver - are compensated by the software
- In addition, the software determines the value of the gold item. The price of gold is polled on line continuously
- · It is the only test process which measures right through the whole bar or the whole coin without interference and thereby guarantees the highest level of certainty
- · Base plate for adjustment incorporated • B Delivered in a hard carrying case

### **Technical data**

- · Battery operation, batteries not standard 4× 1.5V AAA
- Dimensions W×D×H 120×62×30 mm
- Net weight approx. 0,2 kg
- · Permissible ambient temperature 15 °C/35 °C

- External sensor, 5 MHz, Ø 6 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,-
- · Ultrasound contact gel, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, € 30,-



Model	Measuring range (steel)	Measuring range (gold)	Readout	Sensor	Price excl. of VAT		
	[Max]	[Max]	[d]		ex works		
SAUTER	mm	mm	mm		€	KERN	€
TD GOLD 40.	225	40	0,01	5 MHz   6 mm	450,-	961-113	120,-





## Portable measuring device for ultrasonic material thickness testing

### Features

### External sensor

- Data interface USB, standard (only for models with readout [d] = 0,01 mm)
- 1 Delivered in a hard carrying case
- **Scan mode** (10 measurements per sec.) or single point measuring mode possible
- Internal memory for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- Selectable measuring units: mm, inch

### **Technical data**

- Precision: 0,5 % of [Max] ± 0,04 mm
- Dimensions W×D×H 74×32×150 mm
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AA, AUTO-OFF function to preserve the batteries
- Net weight approx. 245 g

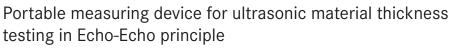
- Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- **Software,** interface cable included, SAUTER ATU-04, € 100,-
- External sensor, 2,5 MHz, Ø 14 mm, for thick samples, in particular cast iron with rough upper surfaces: Measuring range 3–300 mm (steel), SAUTER ATU-US01, € 215,–

- External sensor, 7 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75–80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 6 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel)
   3-200 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, € 295,-
- Ultrasound contact gel, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, € 30,-

STANDARD	STANDARD							
	USB	→ 0 ← ZERO	BATT	1 DAY	2 <sub>YEARS</sub>	SOFTWARE	ISO	

Model	Measuring range	Readout	Sensor	Sound velocity	Price excl. of VAT	Opt Factory calibrat	
	[Max]	[d]			ex works		
SAUTER	mm	mm		m/sec	€	KERN	€
TN 80-0.1US.	0,75-80	0,1	7 MHz   Ø 6 mm	1000-9999	560,-	961-113	120,-
TN 230-0.1US.	1,2-230	0,1	5 MHz   Ø 10 mm	1000-9999	560,-	961-113	120,-
TN 300-0.1US.	3-300	0,1	2,5 MHz   Ø 14 mm	1000-9999	660,-	961-113	120,-
TN 80-0.01US.	0,75-80	0,01	7 MHz   Ø 6 mm	1000-9999	620,-	961-113	120,-
TN 230-0.01US.	1,2-200   230	0,01   0,1	5 MHz   Ø 10 mm	1000-9999	620,-	961-113	120,-
TN 300-0.01US.	3-200   300	0,01   0,1	2,5 MHz   Ø 14 mm	1000-9999	710,-	961-113	120,-





### Features

05

- External sensor
- Data interface RS-232, standard
- Delivered in a hard carrying case
- **Scan mode** (10 measurements per sec.) or single point measuring mode possible
- Internal memory for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- · Selectable measuring units: mm, inch
- Two measuring modes to determine material thickness:
- Pulse-echo mode
- Echo-echo mode
- Determining the actual thickness of materials regardless of any coating which might be present. In this way, the wall thickness of pipes, for example can be determined in a non-destructive manner, i.e. without having to remove the coating
- Echo-echo measurements are only possible with the measuring head included as part of the delivery (ATU-US12, see accessory)

#### **Technical data**

- Precision: 0,5 % of [Max] ± 0,04 mm
- Dimensions W×D×H 74×32×150 mm
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AA, AUTO-OFF function to preserve the batteries
- Net weight approx. 245 g
- Maximum thickness of coating (paints, lacquers or similar coatings which shall be eliminated): 3 mm

- Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for echo-echo measuring, SAUTER ATU-US12, € 310,-
- Ultrasound contact gel, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, € 30,-
- **RS-232/USB adapter,** SAUTER AFH 12, € **85,**-

STANDARD	OPTION						
CAL BLOCK	• 688 • RS 232	→ <b>O</b> ← ZERO	BATT	1 DAY	2 <sub>years</sub> warranty	SOFTWARE	ISO +4 DAYS

Model	Measuring range Echo-echo	Measuring range Plus-Echo	Readout	Sensor	Sound velocity	Price excl. of VAT	Opt Factory calibrat	
			[d]			ex works		
SAUTER	mm	mm	mm		m/sec	€	KERN	€
TN 30-0.01EE	3-30	0,65 - 600	0,01	5 MHz   Ø 12 mm	1000-9999	1200,-	961-113	120,-
TN 60-0.01EE	3-60	0,65 - 600	0,01	5 MHz   Ø 12 mm	1000-9999	1650,-	961-113	120,-



### Premium ultrasonic thickness gauge

### Features

- External sensor for difficult-to-access measurements
- Base plate for adjustment included
- Data interface RS-232
- 2 Delivered in a hard carrying case
- Scan mode (10 measurements per sec.) or single point measuring mode possible
- Internal memory for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- Limit value function, programming of Max./Min., in pull and push direction, with output of audible and optical signal.
- Selectable measuring units: mm, inch
- Robust metal housing

### Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max] ± 0,04 mm
- Dimensions W×D×H 76×32×132 mm
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AA
- Net weight approx. 345 g

- **Software,** interface cable included, SAUTER ATU-04, € 100,-
- External sensor, 2,5 MHz, Ø 14 mm, for thick samples, in particular cast iron with rough upper surfaces: Measuring range 3–300 mm (steel), SAUTER ATU-US01, € 215,–
- External sensor, 7 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75-80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 6 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,-











- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel) 3–200 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, € 295,–
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 110,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, € 110,-
- External sensor, 6 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range (steel) 1–50 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,-
- El Thermal printer, SAUTER ATU-05, € 290,-
- Paper rolls, 1 piece, for SAUTER ATU-05, SAUTER ATU-US11, € 15,-
- Ultrasound contact gel, standard, can be reordered, approx. 60 ml, SAUTER ATB-US03, € 30,-

STANDARD	STANDARD						
CAL BLOCK	• 6660 • RS 232	-√+ TOL	→ O ← ZERO	BATT	1 DAY	2 <sub>years</sub> warranty	SOFTWARE ISO +4 DAYS

Model	Measuring range	Readout	Sensor	Sound velocity	Price excl. of VAT	- F.	tion tion certificates
	[Max]	[d]			ex works		
SAUTER	mm	mm		m/sec	€	KERN	€
TU 80-0.01US.	0,75-80	0,01	7 MHz   Ø 6 mm	1000-9999	1170,-	961-113	120,-
TU 230-0.01US.	1,2-200   230	0,01   0,1	5 MHz   Ø 10 mm	1000-9999	1170,-	961-113	120,-
TU 300-0.01US.	3-200   300	0,01   0,1	2,5 MHz   Ø 14 mm	1000-9999	1260,-	961-113	120,-



### Hardness testing of plastics (Shore)

To determine the hardness of plastics, in 1915 Albert Shore developed an extremely simple process: A pin made of hardened metal and of a defined shape is held by a spring and is then pushed into the test item. Depending on the depth of the penetration, the material tested is either harder or softer. This method has been adopted in the DIN standards 53505 and 7868.

Currently, there are two types of devices used for this test: Mechanical measuring devices with drag indicator and electronic measuring devices.

Both types of measuring devices can be operated with test stands (such as the SAUTER TI series). With a test stand, measurements can be carried out more consistently and accurately.

At this time, KERN does not calibrate Shore hardness testing instruments. As an alternative, we recommend that the measuring device is operated with a calibrated kit of test plates (such as SAUTER AHBA 01).



**Taras Mikitisin** Product specialist Hardness testing of plastics

Tel. +49[0]74339933-143 Fax +49[0]74339933-29143 mikitisin@kern-sohn.com

### **Quick-Finder**

Readout [d] HS	Measuring range [Max] HS	Hardness type	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
1,0 HA	100 HA	A	HBA 100-0.	105,-	49
1,0 HA0	100 HA0	AO	HB0 100-0.	135,-	49
1,0 HD	100 HD	D	HBD 100-0.	140,-	49
0,1 HA	100 HA	A	HDA 100-1.	375,-	49
0,1 H0	100 H0	A0	HD0 100-1.	375,-	49
0,1 HD	100 HD	D	HDD 100-1.	375,-	49
-	-	A0	TI-AC	240,-	50
-	-	D	TI-D.	300,-	50
-	-	AO	TI-ACL	270,-	50
-	-	D	TI-DL	340,-	50



### Compact handheld durometer with drag indicator

### Features

- Typical application: measurement of penetration (Shore)
- Particularly recommended for internal comparison measurement. Standard calibrations
   e. g. to DIN 53505 are often not possible because of very narrow standard tolerances
- Shore A rubber, elastomers, neoprene, silicone, vinyl, soft plastics, felt, leather and similar material
- Shore D plastics, formica, epoxides, plexiglass etc.
- · Shore A0 foam, sponge etc.
- **Max mode:** Holds the maximum value in the display
- · Point mode: Shows one stable value
- Can be attached to the test stands SAUTER TI-AC (for Shore A and A0), TI-D. (for Shore D)
- Delivered in a wooden carrying case
- The measuring tips are not interchangeable

### Technical data

- Precision: 3 % of [Max]
- Dimensions W×D×H 60×25×115 mm
- ${\scriptstyle \bullet}$  Net weight approx. 160 g
- Screws to screw on to the TI: M7 fine thread
- ${\boldsymbol{\cdot}}$  Material thickness of the sample, min. 4 mm







06



### Accessories

Shore comparison plates for testing and calibration of Shore hardness testing devices. By regular comparisons the measuring accuracy increases significantly.

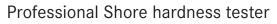
- Image: Participation of the second state of the seco
- **I** 3 hardness comparison plates for Shore D, tolerance up to ± 2 HD, SAUTER AHBD-01, € 75,-
- Factory calibration of the comparison plates, SAUTER 961-170, € 95,-
- Test stand for HBA and HB0, SAUTER TI-AC, € 270,-
- Test stand for HBD, SAUTER TI-D., € 300,-

STANDARD							
		2 <sub>YEARS</sub>					
PEAK	1 DAY	WARRANTY					

Model	Hardness type	Readout	Price	
SAUTER		[Max] HS	[d] HS	excl. of VAT ex works €
HBA 100-0.	Shore A	100 HA	1,0 HA	105,-
HB0 100-0.	Shore A0	100 HA0	1,0 HA0	135,-
HBD 100-0.	Shore D	100 HD	1,0 HD	140,-

### Digital Shore hardness tester SAUTER HD





### Features

06

- Shore A, 0 and D to measure the hardness of plastics through penetration measurement
- Shore A rubber, elastomers, neoprene, silicone, vinyl, soft plastics, felt, leather and similar material
- Shore 0 foam, sponge
- Shore D plastics, formica, epoxides, plexiglass etc.
- · Delivered in a hard carrying case
- Particularly recommended for internal comparison measurement. Standard calibrations
   e. g. to DIN 53505 are often not possible because of very narrow standard tolerances
- Can be attached to the test stands TI-ACL (for Shore A, A0 and 0), TI-DL (for Shore D) to improve measuring uncertainty
- Large display with backlight
- Selectable: AUTO-OFF function or continuous operation, charge indicator

#### **Technical data**

- Tolerance: 1 % of [Max]
- Overall dimensions W×D×H 162×65×38 mm
- Net weight approx. 173 g
- Permissible ambient temperature 0 °C/50 °C
- Transfer via RS-232 to the PC, e.g. to Microsoft  $\mathsf{Excel}^{\circledast}$
- Measuring frequency: 30 display updates per minute
- Battery operation, batteries standard 2× 1.5V AAA
- Material thickness of the sample, min. 4 mm

- **Software**, interface cable included, SAUTER ATC-01, € 90,-
- 7 hardness comparison plates for Shore A, tolerance up to ± 2 H, SAUTER AHBA-01, € 95,-
- I a hardness comparison plates for Shore D, tolerance up to ± 2 HD, SAUTER AHBD-01, € 75,-
- Factory calibration of the comparison plates, SAUTER 961-170, € 95,-
- Test stand for HDA and HD0, SAUTER TI-ACL, € 270,-
- Test stand for HDD, see page 51, SAUTER TI-DL, € 340,-

STANDARD								OPTION
			• 6550 •	→0←			2 <sub>YEARS</sub>	
CAL EXT	PEAK	MEMORY	RS 232	ZERO	BATT	1 DAY	WARRANTY	SOFTWARE

Model	Hardness type	Measuring range [Max] HS	Readout [d] HS	Price excl. of VAT ex works €
HDA 100-1.	Shore A	100 HA	0,1 HA	375,-
HD0 100-1.	Shore 0	100 H0	0,1 H0	375,-
HDD 100-1.	Shore D	100 HD	0,1 HD	375,-













06

## Lever operated test stand for hardness testing with base plate made out of glass

### Features

- For Shore hardness testing of plastics, leather etc.
- **II Glass plate:** Providing a higher base hardness and superior accuracy
- **2** Mechanical construction: Robust design for precise measuring
- El Level adjustment: For the precise levelling of the base plate blate, e.g. for the correction of inhomogeneous test objects
- I Test stand TI-DL, with exchangeable longer column for use with digital hardness tester HD
- Hardness tester not included in delivery

- Operation:
  - 1. The SAUTER hardness testing device HB or HD is fitted in a suspended position
- 2. The test object is placed on the round testing table right under the durometer pin
- By lowering the handle lever, the measurement instrument is pressed in a controlled manner into the test object
- The accuracy of the displayed result is approx. 25 % higher than in a manual operated test

### **Technical data**

- Stroke length: 15 mm
- Maximum test object height: 63 mm
- Base plate Ø 75 mm
- Overall dimensions W×D×H TI-AC: 150×110×330 mm TI-D: 150×110×400 mm TI-ACL: 150×110×380 mm TI-DL: 150×110×450 mm
- Net weight approx. 8,5 kg



Model SAUTER	Suitable for	Length of column mm	Price excl. of VAT ex works €
TI-AC	HBA, HBO	245	240,-
TI-D.	HBD	245	300,-
TI-ACL	HDA, HDO	300	270,-
TI-DL	HDD	300	340,-



### Hardness testing of metals (Leeb)

Determining the hardness of metals is of particular significance during the preparation and use of metallic materials. Traditionally, hardness is determined using test machines in accordance with Vickers, Rockwell or Brinell.

Since 1978, a rebound test was used for the first time for mobile measuring, in accordance with Dietmar Leeb. To do this, a standardised impact body (such as SAUTER AHMO D01) is shot against the item to be tested. The rebound of the impact body leads to a deformation of the upper surface, which results in a loss of kinetic energy. This loss of energy is determined by measuring the speed and herefrom the Leeb hardness value (HL) is calculated.

These measuring devices can be used in any location. Usually they are equipped with a large internal data memory, which allows to record the measurements at goods receipt or in production.

Our range is equipped with compact measuring devices of the so-called "Pen Type" shape (HN-D) or measuring devices with external sensors connected by cables.



Taras Mikitisin Product specialist Hardness testing of metals

Tel. +49[0]74339933-143 Fax +49[0]74339933-29143 mikitisin@kern-sohn.com

### **Quick-Finder**

Readout [d] HL	Sensor	Model SAUTER	Price excl. VAT, ex works €	Page
1	D	HK-D.	1240,-	53
1	D	HK-DB.	1390,-	53
1	D	HMM.	1190,-	54
1	D	HMO.	1770,-	55
1	D	HN-D.	1290,-	56







### Premium Durometer for hardness testing – now also with hardness comparison block included

### Features

- · Measures all metal samples (> 3 kg, thickness > 8 mm)
- External impact sensor standard (Type D)
- · Mobility: In comparison with stationary table-top devices and testing devices with an internal sensor, using the SAUTER HK-D. offers the highest level of mobility and flexibility
- All measurement directions possible (360°) thanks to an automatic compensation function
- II Hardness comparison block, hardness 760+/-30 HLD, included in delivery (only at HK-DB!)
- 2 Delivered in a sturdy carrying case
- · Measurement value display: Rockwell (Type A, B, C), Vickers (HV), Shore (HS), Leeb (HL), Brinell (HB)
- Internal memory for up to 600 data groups, with up to 32 values per group forming the average value of the group
- · Mini statistics function: displays the measured result, the average value, the impact direction, date and time
- · USB interface, included
- · Automatic unit conversion: The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

- · Limit value function: an optic and acoustic signal supports the measuring procedure
- Matrix display: Backlit multi-function display for all relevant functions at a glance
- Robust metal housing

### Technical data

- Precision: ± 1 % at 800 HLD
- Minimum sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- · Minimum sample material thickness: 8 mm
- Dimensions W×D×H 132×82×31 mm
- Permissible ambient temperature -10 °C/40 °C
- · Battery operation, batteries not standard
- 2× 1.5V AA, operating time up to 200 h
- Net weight approx. 0,45 kg

### Accessories

- · Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel®, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- Data transfer software, KERN SCD-4.0, € 150,-
- Support rings for secure positioning, SAUTER AHMR 01, € 320,-

- Impact body Type D, net weight approx. 5,5 g, hardness ≥ 1600 HV, tungsten carbide, Impact ball  $\emptyset$  3 mm, in accordance with the standard ASTM A956-02, SAUTER AHMO D01, € 115,-
- · External impact sensor Type C. Low energy sensor: requires only 25 % impact energy compared to type D, for testing tiny or light objects or the surface of hardened layer, SAUTER AHMR C, € 640,-
- External impact sensor Type D, Leeb standard sensor, as standard, can be reordered at any time, SAUTER AHMO D, € 340,-
- External impact sensor Type D+15. Slim front section for holes, grooves or re-entrant surfaces, SAUTER AHMR D+15, € 640,-
- External impact sensor Type DC. Short impact sensor for tests in holes or hollowed objects, SAUTER AHMO DC, € 490,-
- External impact sensor Type DL, for very narrow surfaces (Ø 4,5 mm), SAUTER AHMR DL, € 1590,-
- · External impact sensor Type G. High energy sensor: 900 % impact energy compared to type D, SAUTER AHMR G, € 1590,-
- Connection cable SAUTER HMO-A04, € 95,-
- **I Test block** Type D/DC, Ø 90 mm (± 1 mm), net weight < 3 kg, hardness range 790 ± 40 HL, SAUTER AHMO D02, € 190,-630 ± 40 HL, SAUTER AHMO D03, € 190,-530 ± 40 HL, SAUTER AHMO D04, € 190,-
- Factory calibration certificates for SAUTER AHMO D02, AHMO D03, AHMO D04, SAUTER 961-132, € 120,-

STANDARD		OPTION		
MEMORY USB	UNIT TOL BATT 1		FTWARE +4 DAYS	
Model	Sensor	Measuring range	Readout	Test k

Model	Sensor	Measuring range	Readout	Test block	Price excl. of VAT		tion tion certificates
SAUTER		[Max] HL	[d] HL	Typ D/DC approx. 800 HL	ex works €	KERN	€
HK-D.	Тур D	170-960	1	-	1240,-	961-131	120,-
HK-DB.	Тур D	170-960	1	included	1390,-	961-131	120,-



### Advanced features for demanding applications

### Features

07

- Impact (rebound) sensor: The bounce module is accelerated by a spring against the item being tested. Depending on how hard the object is, the kinetic energy of the module will be absorbed. The speed reduction will be measured and converted to Leeb hardness values.
- External impact sensor (Type D) included
- **Mobility:** In comparison with stationary table-top devices and testing devices with an internal sensor, using the SAUTER HMM. offers the highest level of mobility and flexibility
- All measurement directions possible (360°) thanks to an automatic compensation function
- Standard block for calibration included (approx. 790 ± 40 HL)
- B Delivered in a hard carrying case
- Internal memory for up to 9 data groups, with up to 9 values per group forming the average value of the group
- Mini statistics function: displays the measured result, the average value, the impact direction, date and time

- **Measurement value display:** Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL), tensile strength (MPa)
- Automatic unit conversion: The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

### **Technical data**

- Precision: 1 % at 800 HLD (± 6 HLD)
- Measuring range tensile strength: 375–2639 MPa (steel)
- Min. sample weight on a solid and stable support: 3 kg
- Minimum sample material thickness: 8 mm
- Minimum sample radius (concave/convex):
   50 mm (with support ring: 10 mm)
- Dimensions W×D×H 80×30×150 mm
- Mains adapter external standard
- Optional battery operation, batteries standard 3× 1.5V AAA, AUTO-OFF function to preserve the batteries, battery level indicator
- Net weight approx. 0,2 kg











### Accessories

- Connection cable, without recoil sensor, SAUTER HMM-A02, € 105,-
- Attachment rings for secure positioning, SAUTER AHMR 01, € 320,-
- Impact body, SAUTER AHMO D01, € 115,-
- Test block Type D/DC, Ø 90 mm (± 1 mm), net weight < 3 kg, hardness range</li>
   790 ± 40 HL, SAUTER AHMO D02, € 190,-630 ± 40 HL, SAUTER AHMO D03, € 190,-530 ± 40 HL, SAUTER AHMO D04, € 190,-
- **5** Wireless IR printer standard for on-site printing of measurement protocols (rechargeable battery operated), can be reordered, SAUTER AHN-02, € 340,-
- Paper roll, 1 piece, for SAUTER AHN-02, SAUTER ATU-US11, € 15,-

STANDARD	)								OPTION
+		• (((() •	h			<b></b>		2 <sub>YEARS</sub>	ISO
CAL BLOCK	MEMORY	IR	STATISTIC	PRINT	BATT	230 V	1 DAY	WARRANTY	+4 DAYS

Model	Sensor	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT	Option Factory calibration certificates	
SAUTER		[Max] HL	[d] HL	ex works €	KERN	€
HMM.	Тур D	170-960	1	1190,- 🖖	961-131	120,-

### Price reduction

Mobile Leeb hardness tester SAUTER HMO



### Advanced features for professional applications

#### Features

- · Automatic recognition of the impact (rebound) sensor connected to the HMO.
- Mobility: In comparison with stationary table-top devices and testing devices with an internal sensor, using the SAUTER HMO. offers the highest level of mobility and flexibility
- All measurement directions possible (360°) thanks to an automatic compensation function
- USB interface for connection to the printer and charging the batteries
- Standard block for calibration included
- Delivered in a hard carrying case
- · Internal memory up to 800 values
- · Mini statistics function: Displays the measure value, the average value, the difference between the maximum and minimum values, date and time
- Measurement value display: Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL), tensile strength (MPa)
- · Automatic unit conversion: The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

### **Technical data**

- Precision: 1 % 800 HLD (± 6 HLD)
- Measuring range tensile strength: 375-2639 MPa (steel)
- · Min. sample weight on a solid and stable support: Sensor D + DC: 3 kg

- Sensor G: 15 kg
- · Minimum sample material thickness: Sensor D + DC: 8 mm Sensor G: 10 mm
- Minimum sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- Dimensions W×D×H 83×24×135 mm
- · Operation by rechargeable battery pack, operating time up to 50 h, mains adapter included, can be reordered, SAUTER HMO-A03, € 75,-
- Net weight approx. 228 g

### Accessories

- External impact sensor Type D, as standard, can be reordered at any time, SAUTER AHMO D, € 340,-
- · External impact sensor type DL, for very narrow surfaces (Ø 4,5 mm), SAUTER AHMR DL, € 1590,-

- External impact sensor type C. Low energy sensor: requires only 25 % impact energy compared to type D, for testing tiny or light objects or the surface of hardened layer, SAUTER AHMR C, € 640,-
- **II External impact sensor** Type DC. Short impact sensor for tests in holes or hollowed objects, SAUTER AHMO DC, € 490,-
- External impact sensor Type G. High energy sensor: 900 % impact energy compared to type D, SAUTER AHMO G, € 1710,-
- · Support rings for bended testing samples available on request, SAUTER AHMR 01, € 320,-
- Impact body, SAUTER AHMO D01, € 115,-

07

- Connection cable, SAUTER HMO-A04, € 95,-
- Test block Type D/DC, 90×50 mm (± 1 mm), net weight < 3 kg, hardness range 790 ± 40 HL, SAUTER AHMO D02, € 190,-630 ± 40 HL, SAUTER AHMO D03, € 190,-530 ± 40 HL, SAUTER AHMO D04, € 190,-
- **Wireless IR printer** included for on-site printing of measurement protocols (battery operated), can be reordered, SAUTER AHN-02, € 340,-
- Paper roll, 1 piece, for SAUTER AHN-02, SAUTER ATU-US11, € 15,-

STANDARD				OPTION
	SB IR STATISTIC	PRINT TOL ACCU	230 V 1 DAY	+4 DAYS

Model	Sensor	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT	Option Factory calibration certificates	
SAUTER		[Max] HL	[d] HL	ex works €	KERN	€
HMO.	Тур D	170-960	1	1770,-	961-131	120,-



# "Pen type" Leeb hardness tester for mobile hardness testing of metals

### Features

- **User-friendly operation:** The compact version enables the product to be used in a significantly wider range of applications compared with traditional devices
- The measuring device has been designed for one-hand operation and this allows the user to work more quickly and flexibly
- **Modern LCD display:** Optimised for industrial applications: increased luminosity and backlight can be switched on, that way the display can be read from any angle
- All measurement directions possible (360°)
   thanks to an automatic compensation function
- Internal impact sensor included (Type D)
- Measurement value display: Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL) Hardness comparison block not included
- Internal data memory for up to 500 measurements with date and time
- USB-PC data output: Easy to install on any PC
- Delivered in a hard carrying case

### Technical data

- Accuracy ± 4 HLD
- Dimensions W×D×H 35×25×145 mm
- ${\boldsymbol{\cdot}}$  Operation by rechargeable battery, standard
- Mains adapter, external, standard
- Net weight approx. 0,07 kg

- Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- ■ Attachment rings for secure positioning, SAUTER AHMR 01, € 320,-
- El Test block Type D/DC, Ø 90 mm (± 1 mm), Net weight < 3 kg, hardness range 790 ± 40 HL, SAUTER AHMO D02, € 190,-630 ± 40 HL, SAUTER AHMO D03, € 190,-530 ± 40 HL, SAUTER AHMO D04, € 190,-
- Factory calibration certificates for SAUTER AHMO D02, AHMO D03, AHMO D04, SAUTER 961-132, € 120,-
- Wireless IR printer included for on-site printing of measurement protocols (battery operated), can be reordered, SAUTER AHN-02, € 340,-
- **Paper roll,** 1 piece, for SAUTER AHN-02, SAUTER ATU-US11, € 15,-

STANDARD	OPTION	
MEMORY USB	STATISTIC ACCU 230 V 1 DAY	CALBLOCK SOFTWARE

Model	Sensor	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT	Option Factory calibration certificates	
SAUTER		[Max] HL	[d] HL	ex works €	KERN	€
HN-D.	Тур D	0-999	1	1290,-	961-131	120,-





### Hardness testing of metals (UCI)

Ultrasonic contact impedance (UCI) hardness testing devices are filling wisely a void in the area of hardness testing.

This area of testing is, on one hand, dominated by mobile hardness testing devices which are using the Leeb procedure and, on the other hand, by stationary hardness testing devices which are predominantly carrying out destructive tests.

Because of the high demands required by this system on the minimum weight and thickness of the test object, the Leeb procedure is not suitable for the majority of tests for small test objects. A good example of this is hardness testing of the flanks of gear wheels. Often in this test, the question is whether the flanks have been hardened or whether the hardened layer has already been removed.

UCI hardness testing devices therefore are offering significantly better measurement performance at small test objects in comparison with Leeb hardness testing devices.

One advantage of the UCI hardness testing devices compared with stationary hardness testing machines is, that the test object does not have to be cut out of the whole object.

By using the optional support rings, the minimum weight of the test object can even be reduced from 300 g to 100 g.

By means of optional ISO calibration, SAUTER UCI hardness testing devices can be used not only for internal testing purposes but also for measurements where the results have to be changed externally.



Taras Mikitisin Product specialist Hardness testing of metals (UCI)

Tel.	+49 [0] 7433 9933-143
Fax	+49[0]7433 9933-29143
	mikitisin@kern-sohn.com

### **Quick-Finder**

Model SAUTER	Hardness scale	Price excl. VAT, ex works €	Page
HO 1K	HV 1	4500,-	58
HO 2K	HV 2	4500,-	58
HO 5K	HV 5	4500,-	58
HO 10K	HV10	4500,-	58
Now 2017			

New 2017



Premium UCI hardness testing device for Rockwell, Brinell and Vickers

#### Features

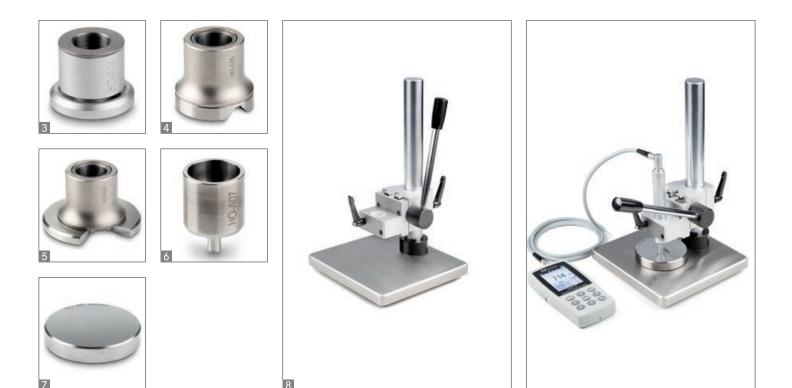
08

- **Application:** This ultrasound hardness testing device is ideally suited for mobile hardness testing, where the main emphasis is on obtaining rapid and precise results.
- **Principle:** The SAUTER HO measures by using a vibrating rod which vibrates at ultrasonic frequency and is pressed onto the sample at a defined test force. At the lower end there is a Vickers indenter. Its resonant frequency increases as soon as an indentation is created when it comes into contact with the sample. Through appropriate adjustment of the device, the resulting change in resonant frequency is matched with the corresponding Vickers hardness.
- **Examples:** The HO ultrasound hardness testing system is primarily used for measuring small forgings, castings, welding points, punched parts, casting tools, ball bearings and the flanks of gear wheels as well as for measuring the influence of warmth or heat
- Advantages compared with Rockwell and Brinell: Less test force and therefore only microscopic, small penetrations means that the testing is less destructive
- Advantages compared with Vickers: Demanding optical measuring is not required. You can therefore carry out measurements directly on-site, for example, on a permanently installed workpiece

- Advantages compared with Leeb: The high requirements for the weight of the test object are no longer required, in most cases
- **Standards:** The device meets following technical standards: DIN 50159-1-2008; ASTM-A1038-2005; JB/T9377-2013
- Image: Mini statistics function: Display of the measuring result, the number of measurements, the maximum and minimum value as well as the average value and the standard deviation
- Measurement data memory saves up to 1000 measurement groups each with 20 individual values
- **Calibration:** The device can be set to both standard hardness test blocks and also to up to 20 reference calibration values. When doing this it is possible to measure different materials quickly, without having to re-adjust the device to the individual materials
- Scope of delivery: Display unit, UCI sensor unit, transport case, software to transfer the saved data to the PC, accessories

#### **Technical data**

- Measuring ranges: HRC: 20,3–68; HRB: 41–100; HRA: 61-85,6; HV: 80–1599; HB: 76–618; Tensile strength: 255–2180 N/mm<sup>2</sup>
- Precision: ± 3 HV; ± 1,5 HR; ± 3 % HB
- Measuring time: adjustable from 1-5 sec.
- Display units: HRC, HV, HBS, HBW, HK, HRA, HRD, HR15N, HR30N, HR45N, HS, HRF, HR15T, HR30T, HR45T, HRB.
- Rechargeable battery integrated, standard, operating time up to 12 h without backlight, charging time approx. 8 h
- Minimum weight of the test object: 300 g for direct measurement with the sensor (included); 100 g with support ring (optional)
- Minimum thickness of the test object: 1 mm
- Minimum dimensions the test surface size around: approx. 5×5 mm (recommended)
- Overall dimensions W×D×H 160×83×28 mm
- Permissible ambient temperature -10 °C/40 °C
- Net weight approx. 0,7 kg



#### Accessories

- External impact sensor Type D, Leeb standard sensor, as standard, can be reordered at any time, SAUTER AHMO D, € 340,-
- El Support ring, flat, SAUTER HO-A04, € 390,-
- ■ Support ring, small cylinder, SAUTER HO-A05, € 390,-
- **Support ring, large cylinder,** SAUTER HO-A06, € **390,**-
- **IDeep-hole protective cover,** SAUTER HO-A07, € 220,-
- Calibration and adjustment plate (hardness test blocks) with defined and tested steel hardness for regular testing and adjustment of hardness testing devices. The hardness values are indicated. A key feature of the plates is the low-granular, homogenous finish of the steel, Ø 90 mm, including calibration certificate, € 395,-28 to 35 HRC: SAUTER HO-A09 38 to 43 HRC: SAUTER HO-A10 48 to 53 HRC: SAUTER HO-A11 58 to 63 HRC: SAUTER HO-A12
- Ist stand for repeatable movements during testing. In this way you can avoid errors which could occur with manual handling of the sensor. This ensures even more stable measurements and more precise measuring results. Smooth-running mechanical system, stroke length 34 mm, maximum height of the test object within the test bench 240 mm, swivel probe device for measurements outside the base plate, very robust construction, net weight approx. 9 kg, SAUTER HO-A08, € 1550,-

STANDARD	)								OPTION
MEMORY	USB	SOFTWARE			ACCU		1 DAY	2 <sub>YEARS</sub>	ISO
MEMORY	030	Sorthate	UNIT	TOL	ACCO	2307	TDAT	Training	TTDAIJ

Model	Hardness scale	Price excl. of VAT	Opt Factory calibrat	
SAUTER		ex works €	KERN	€
HO 1K	HV 1	4500,-	961-270	260,-
HO 2K	HV 2	4500,-	961-270	260,-
НО 5К 🔤	HV 5	4500,-	961-270	260,-
НО 10К 🔤	HV10	4500,-	961-270	260,-

New model



### **Occupational safety/Environment**

Prevention of accidents as well as modern health care have got the same operational starting point in many countries. With industrialisation and the development of cities, regular preventive examinations were introduced for wide sections of the population.

Up to now, occupational health and safety in the sense of accident prevention has – essentially – become a real part of operational responsibility.

For this purpose, SAUTER provides a targeted selection of the most commonly-used instruments in general measuring technology. They can be used to measure environmental influences such as noise (acoustic pressure) or light.

Furthermore we can offer a practical carrying case, for a safe transport of all devices (MPS-A07, € 115,- please refer to www.sauter.eu for more details).

For regular calibration, our pick-up and return service can be used, which will save you a lot of efforts and expenses.



Taras Mikitisin Product specialist Occupational safety/Environment

Tel. +49 [0] 7433 9933-143 Fax +49 [0] 7433 9933-29143 mikitisin@kern-sohn.com

### **Quick-Finder**

Readout [d]	Measuring range [Max]	Model	Price excl. VAT, ex works	P.
		SAUTER	€	
0,1 1 10 100 lx	200 2000 20000 200000 lx	SO 200K.	85,-	61
0,1 1 10 100 lx	200 2000 20000 200000 lx	SP 200K	95,-	62
0,1 dB	130 dB	SU 130.	110,-	63
0,1 dB	134 dB	SW 1000	1650,-	64
0,1 dB	136 dB	SW 2000	930,-	64
New 2017				

New 2017





## Light measuring instrument for precise light measurement up to 200,000 Lux

### Features

- Measures illumination in the workplace
- Helps to determine whether a workstation has insufficient light or whether there is too much light
- Photo sensor: silicon diode
- Cosine correction for angular incident light
- Sturdy protective cover for the photo sensor
- **Increased service life:** Impact protection through a protective casing
- 1 Delivery in a robust box
- **Track function** for continuous recording of variable environmental conditions
- · Peak Hold Mode to capture peaks
- Selectable measuring units: fc (foot-candle), lx

### Technical data

- Measuring frequency: 2 Hz
- Cable length (Photo sensor) approx. 1 m
- Dimensions W×D×H 100×60×28 mm
- Optional battery operation, battery not standard (9V Block), AUTO-OFF function to preserve the battery
- Net weight approx. 250 g

STANDAR	D			OPTION
			2 <sub>YEARS</sub>	ISO
PEAK	BATT	1 DAY	WARRANTY	+10DAYS

Model	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT	Op Factory calibra	tion <b>tion certificates</b>
SAUTER	[Max] Ix	[d] Ix	ex works €	KERN	€
	200	0,1			
SO 200K.	2000	1	05	961-190	165,-
30 200K.	20000	10	85,-	701-190	100,-
	200000	100			

09







## Compact photometer, optimised for accurate light measurement, including LED light measurement

### Features

- For measuring illumination of office workstations, production workstations, etc.
- Photo sensor: Silicon diode, filtered
- Cosine correction for incidence of light at an angle
- Data-hold function, to freeze the current measurement
- **II** Rotating sensor unit (+ 90 and -180°) for optimum alignment to the light source
- Sturdy protective cover for the photo sensor
- Increased service life: Impact protection by means of delivery in a soft box with light protection
- **TRACK function** for continuous recording of variable environmental conditions
- · Peak hold function to capture the peak value
- Units can be selected: fc (foot-candle), lux
- Easy to toggle between units by pressing a button
- Option of fitting a stand on the rear of the housing, 1/4" thread

### **Technical data**

- Precision up to 20.000 Lux: ± (4 % of the result + 10 scale intervals)
- Precision from 20,000 Lux: ± (5 % of the result + 10 scale intervals)
- Repeatability: ± 2 % of [Max]
- Temperature error:  $\pm$  0,1 % of [Max]/°C
- Measuring frequency: 2 Hz
- Dimensions W×D×H 185×68×38 mm
- Operating temperature and humidity: 0 °C/40 °C, 0-80 % RH
- Ready for use: Batteries included, 9 V block, operating time up to 200 hours
- Net weight approx. 130 g

STANDARD				OPTION
	<b></b>		2 <sub>YEARS</sub>	ISO
PEAK	BATT	1 DAY	WARRANTY	+10DAYS

Ud

Model	Measuring range	Readout	Price excl. of VAT	Opt Factory calibrat	tion <b>tion certificates</b>
SAUTER	[Max] Ix	[d]  x	ex works €	KERN	€
	0-200	0,1	_		
SP 200K	200-2000	1	95,-	961-190	165,-
01 20010	2000-20.000	10	,,,	/011/0	100,
	20.00-200.000	100			



Professional sound level meter, Class II

### Features

STANDARD

- Professional sound level meter for measuring noise in areas such as, environment, mechanical applications, car industry and much more
- Measures the sound intensity in the workplace
- Helps in differentiating between normal noise influences, and excessive noise, nuisances e.g. in a production hall
- I Data interface RS-232, included
- 2 Delivered in a hard carrying case
- Multi measuring functions:
- Lp: Standard sound level measuring function
- Leq: Energy equivalent sound level measuring mode (type A)
- Ln: Shows the deviation from a pre-defined limit in %
- Selectable methods of evaluation:
- A: As sensitive as the human ear
- C: Sensitive for noisier environmental conditions, where there are machines, plant, motors etc.
- F: For areas with constant sound intensity

- Limit value function: Programmable target value for go/no-go test values
- Track function for continuous recording of variable environmental conditions
- Peak Hold Mode to capture peaks
- **Internal memory for measured values,** for 30 measurements. Can be displayed on the PC





### Technical data

- Dimensions W×D×H 236×63×26 mm
  Battery operation, batteries standard
- 4× 1.5V AAA
- Net weight approx. 170 g

### Accessories

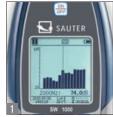
- Data transfer software, interface cable included, SAUTER ATC-01, € 90,-
- Adjustment device for regular adjustment of the sound level meter, SAUTER ASU-01, € 260,-
- Foam draft shield, SAUTER ASU-02, € 5,-

	• #### • RS 232	 BATT	0 0	EARS RANTY	SOFTWARE	
Model		Тур	)	M	leasuring range	

Model	Тур	Measuring range [Max]	Readout [d]	Price excl. of VAT ex works
SAUTER		dB	dB	€
	Lp A	30-130		
SU 130.	Lp C	35-130	0,1	110,-
	Lp F	35-130		

OPTION











### First-class professional Class I, Class II sound level meter

### Features

- Ideal for measurements for workplaces outdoor, e.g. at airports, on building sites, in road construction etc. with broad access to spectrum thanks to the highly-accurate 24-Bit A/D converter
- Floating point evaluation for higher level of accuracy and better stability
- The **optimised analogue frontend switch** reduces the ambient noise and increases the linear measuring range
- A specially-developed algorithm permits a compliant dynamic range of more than 120 dB! (SW 1000: > 123 dB; SW 2000: > 122 dB)
- Three profiles and 14 user-defined measurements can be calculated in parallel with different frequency and time weighting
- Different sound pressure levels can be selected, such as, Laeq, LcPeak, LaF, LaFMax, LaFMin, SD, SEL, E
- LN statistics and display of the graph showing the progression of time
- User-defined integral interval measurement up to a maximum of 24 hours is possible
- Frequency weighting (filter) A, B, C, Z

09

- **Time interval** during measurement: F (fast), S (slow), I (pulse)
- Freely-definable limits for the output of an optical alarm signal
- Peak hold function to capture the peak value
- Octavo function for targeted sound analysis
- **TRACK function** with graphic display of a measurement
- Calibration mode (with optional calibrator)
- El Data logging function with date and time in the device and data transfer using MicroSD (4G) memory card (included with delivery), RS-232 or USB
- Trigger mode: Analogue signal to switch the device on or off with 3.5 mm plug
- Automatic measurement for timer function is possible
- You can select the frequency for recording measurements: 10, 5, 2 Hz
- Operating languages: GB, DE, FR, ES, PT
- Image: Image of the second seco
- Option of fitting a stand on the rear of the housing, 1/4" thread

### Technical data

- Applicable standards: IEC61672-1:2013 GB/T3785.1-2010 IEC 60651:1979 IEC 60804:2000
- 1/1 Octavo in accordance with IEC 61260:2014
- 1/2 inch microphone
- Permissible ambient temperature -10 °C/50 °C
- Output (direct or alternating current)
- AC (max 5 VRMS), DC (10 mV/DB)
- Mains operation as standard
- Optional battery operation, 4× 1.5V AA, not included, operating time up to 10 h
- Dimensions W×D×H 80×36×300 mm
- Net weight approx. 400 g

- Plug-In for data transfer of measuring data from the measuring instrument and transfer to a PC, e.g. in Microsoft Excel<sup>®</sup>, SAUTER AFI-1.0, € 90,-
- For suitable printers and other accessories, see www.sauter.eu
- Calibrator for regular adjustment of the
- sound level meter, SAUTER ASU-01, € 260,-
- Foam draft shield, SAUTER SW-A03, € 40,-

STANDARD										OPTION	
PEAK MEMORY	• ANA • RS 232	USB	ANALOG	STATISTIC	-√+ TOL	BATT	230 V	1 DAY	2 <sub>YEARS</sub> WARRANTY	SOFTWARE	ISO +4 DAYS

Model	Accuracy class	Measuring range	Frequency range	Sensitivity	Price	Opt	tion
		Linear			excl. of VAT	Factory calibrat	tion certificates
					ex works		
SAUTER		dB	dB	V/Pa	€	KERN	€
SW 1000	1	22-136	0,003-20 kHz	50 m V/Pa	1650,-	On re	quest
SW 2000	2	25-136	0,02-12,5 kHz	40 m V/Pa	930,-	On re	quest

DAkkS calibration certificate for force gauges (extract) Further details on the internet www.kern-lab.com

K		N		0.0.1	•		
			KERN Älteste europäisc				
			Oldest European M	anufacturer of Pre	cision Balances	since 1844	
akkreditiert durcl	n die / accredite	d by the					
Deutsche /	Akkreditier	unasstelle	GmbH	NOC MEA	( DAkks		
		•			Deu Akk D-K	itsche reditierungsstelle - 19408-01-00	
als Kalibrierlabo			atory in the				
Deutschen	Kalibrierd	ienst	DKD			F1-10	
Kalibrierschein				Kolibri	erzeichen	D-K- 19408-01-	
Calibration certific	ate			Calibrati		2014-0	
Gegenstand	Kraftmes	gerät				dokumentiert	
Object	Force gaug	9		Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Über- einstimmung mit dem Internationalen			
				Einheitens	ystem (SI).	chner der mu	
Hersteller KERN & Sohn GmbH Manufacturer Ziegelei 1				lateralen (	Übereinkomme	itation (EA) u	
	D-72336	Balingen		der Interna Cooperatio	itional Laborat	ory Accreditati	
Тур Туре	FH 500			Anerkennu Für die Ei	ng der Kalibrie nhaltung einer	erscheine. r angemessen	
Fabrikate/Serien-N	Ir. ZH12345	5789		ist der Ben	viedernolung utzer verantwo		
Auftraggeber		ınn GmbH					
Customer	Musterstr D-12345						
Messwerte (Zug	/ Measurement resu	lts (tension force)					
Ausrichtung	Ausgangsposition / ii		120°		240°		
Kraft force	R1	R2		R4'	R5	R6'	
0 N	0,0 N 98.1 N	0,0 N	0,0 N	0,0 N	0,0 N 98.1 N	0,0 N	
98,063 N 196,126 N	98,1 N 196.2 N	98,1 N 196,3 N	98,2 N 196,4 N	98,1 N 196,2 N	98,1 N 196,3 N	98,1 N 196,2 N	
294,189 N	294,3 N	294,3 N	294,5 N	294,3 N	294,3 N	294,3 N	
392,251 N 490,313 N	392,4 N 490.4 N	392,4 N 490,5 N	392,6 N 490,6 N	392,4 N 490,6 N	392,3 N 490,4 N	392,3 N 490,4 N	
0 N	0,0 N	0,0 N					
Messergebnisse	(Zug) / Measured	alues (tension force)					
Aus den oben aufgefül The following measure Rel. Kalibrierendwert	ment results are calcu abweichung: 0.0	lated using the meas 00 %	ured values above:				
Rel. Nullpunktabweic	hungen: 0,0	00 % (R1), 0,000 % (	(R2), 0,000 % (R3/R4	l'), 0,000 % (R5/R6	3")		
Kraft	arith. Mittelwert	rel Wiederhol-	rel Vergleichs-	reL			
torce	Mittelwert average	präzision b' repeatability	präzision b reproducibility	Umkehrspanne hysteresis	×		
	98,1 N	0,000 %	0,102 %	0.051	96		
98.063 N	196.3 N	0,051 %	0,102 %	0,076	3.96		
196,126 N			0.068 %	0.034			
196,126 N 294,189 N	294,4 N	0,000 %					
196,126 N		0,000 % 0,000 % 0,020 %	0,068 % 0,076 % 0,041 %	0,034	5 %		

### The advantages of using KERN in-house calibration

- Ouick calibration: duration four working days only in laboratory
- **Competence:** Calibration laboratory meets the highest metrological standards (in the field of mass)
- · Keeping recalibration calendar for your individual instrument
- Universal use: Calibration possible for variety of instruments of different manufacturers

### Recalibration

- **Typical industrial recalibration times** may be recommended as follows:
- daily use (once or several times): Recalibration times: 12 months
- weekly use (or less frequent use): Recalibration times: 24 months
- **Recalibration prices:** The prices for initial calibration and recalibration are identical (see the table shown here). Costs for cleaning or for the production of special holders to carry out the calibration will be calculated separately, if required.

KERN	Measurand	Measuring range	Price excl. VAT, ex works €
DAkkS Calibration			
963-161	Force (Tension)	≤ 500 N	135,-
963-162	Force (Tension)	> 500 N-2 KN	165,-
963-163	Force (Tension)	> 2 KN-5 KN	225,-
963-261	Force (Compression)	≤ 500 N	135,-
963-262	Force (Compression)	> 500 KN-2 KN	165,-
963-263	Force (Compression)	> 2 KN-5 KN	225,-
963-361	Force (Tens. and Comp.)	≤ 500 N	245,-
963-362	Force (Tens. and Comp.)	> 500 N-2 KN	300,-
963-363	Force (Tens. and Comp.)	> 2 KN-5 KN	405,-
Factory calibration			
961-161	Force (Tension)	≤ 500 N	135,-
961-162	Force (Tension)	≤ 2.000 N	165,-
961-163	Force (Tension)	≤ 10.000 N	225,-
961-164	Force (Tension)	≤ 20.000 N	350,-
961-165	Force (Tension)	≤ 50.000 N	520,-
961-166	Force (Tension)	≤ 100.000 N	940,-
961-261	Force (Compression)	≤ 500 N	135,-
961-262	Force (Compression)	≤ 2.000 N	165,-
961-263	Force (Compression)	≤ 5.000 N	225,-
961-361	Force (Tens. and Comp.)	≤ 500 N	245,-
961-362	Force (Tens. and Comp.)	≤ 2.000 N	300,-
961-363	Force (Tens. and Comp.)	≤ 5.000 N	405,-
961-110	Coating thickness	≤ 2.000 µm F or N	120,-
961-112	Coating thickness	≤ 2.000 µm FN	170,-
961-113	Wall thickness (ultra sound)	≤ 300 mm (in stainless steel)	120,-
961-170	Hardness Shore	For sets up to 7 plates	95,-
961-131	Hardness Leeb	400-800 HLD	120,-
961-132	Hardness Leeb	Test block (for Leeb durometer)	120,-
961-270	Hardness UCI	200-800 HV	260,-
961-150	Length	≤ 300 mm	120,-
961-190	Light	≤ 200.000 lx	165,-
961-100	Weight (Mechanical balances/ Spring balances)	≤ 5 kg	72,-
961-101	Weight (Mechanical balances/ Spring balances)	> 5-50 kg	88,-

Note: For further calibration services please see www.sauter.eu

### Sales conditions

All prices are valid as of January 1st 2017 until a new version of the SAUTER catalogue is released. In Europe, all prices do not include the applicable V.A.T.

At SAUTER there is no minimum order value. For orders less than € 15.00 there is no re-sale discount available. A minimum fee of € 15.00 will be charged for orders less than € 15.00 (net).

**Delivery Conditions:** we supply ex works Balingen, i.e. the transport costs are invoiced. Any goods supplied, remain SAUTER's property until complete payment for the goods sold has been received.



DAYS

Delivery is usually via courier service.

When you see this symbol by truck, please ask for prices.

### Extract from general terms and conditions:

Court of jurisdiction/Legal domicile: 72336 Balingen, Germany; Commercial register N°: HRB 400865, AG Stuttgart; Managing director: Albert Sauter, Martin Sauter. For the full Terms and Conditions, please refer to the website. www.kern-sohn.com/en/kern/agbs.html

**Price changes and product changes** are likely in individual cases due to product modifications as well as error.

**Sale or return:** within 14 days of purchase. Not valid for order-specific adaptations such as special productions, cable extensions, special weights, etc. or test services such as calibration etc. Depending on the time and effort involved, there may be processing and storage costs, please ask for details.

**Warranty:** 2 years. (Does not apply to consumables such as batteries, rechargeable battery packs, etc.)

### **After-Sales-Service**



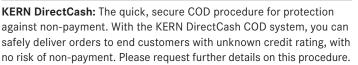
**Repair services** within 1 week at our plant in Balingen, transportation costs are additional. Our expert Service Engineers will be pleased to assist you and will make sure that your device is quickly back in operation.

**Price reduction on a new device:** if repair costs exceed the current value of the defective device, a new device will be offered at a discount price. This offer is valid only up to 2 years after warranty expiration.

Spare parts service within 48 hours, transportation costs are additional.

### Services

≣§



### **Hire Purchase**

Financing is available using KERN hire purchase - easy and convenient.

Hire Purchase gives you the option of purchasing any product from the range against a simple monthly installment. The product value is financed over the period of the agreement. On payment of the last installment, the ownership of the contract item automatically transfers from the contractor to the contractee.

The Hire Purchase Agreement can – if you so choose – be set for a period of between one and five years. This package includes the transfer of items as well as the guarantee for the entire transfer period.

Compared with buying the product, KERN hire purchase offers the advantage that the initial financial investment is largely not applicalble. This is particularly relevant when purchasing a number of products, for example when refitting a laboratory, a company department or a hospital ward. In addition the monthly installments constitute a direct cost and the item does not have to be capitalised by the purchaser. Do you have queries to our hire purchase? Our customer consultants are glad to help you.

### **Marketing support**

## Catalogues, brochures, branch prospectuses – your own personalised marketing tools

Our catalogue and branch prospectuses are available free of charge. A neutral version of the catalogue, without the SAUTER address imprint, is also available for your marketing activities free of charge, larger quantities on request.

On demand we will print your company address on address labels free of charge, for the backside of the catalogue, larger quantities on request. In this way you will receive your individual marketing tool.

Our catalogues and branch prospectuses are available in following languages: DE, GB, FR, IT, ES

### Visit us our online shop: www.sauter.eu

#### **Online-Shop**

At your disposal round the clock. Delivery and service via your specialist dealer.

Measuring instruments Quick-Finde

Find the product you want with the "Measuring instruments Quick-Finder" in no time.

#### Calibration

In our accredited DAkks calibration laboratories, we produce internationally recognised DAkkS and Factory calibration certificates for balances and test weights as well as measuring instruments.



#### Special offers

Special offers, special models and opportunities – something for everybody and always up to date – just drop in!

**One-Stop-Shopping** From force gauge to test stand – everything from one supplier.

### Downloads

For each model there is an individual brochure, user manual or pictures.

